



Change for life

Versati III



# Kasutusjuhend

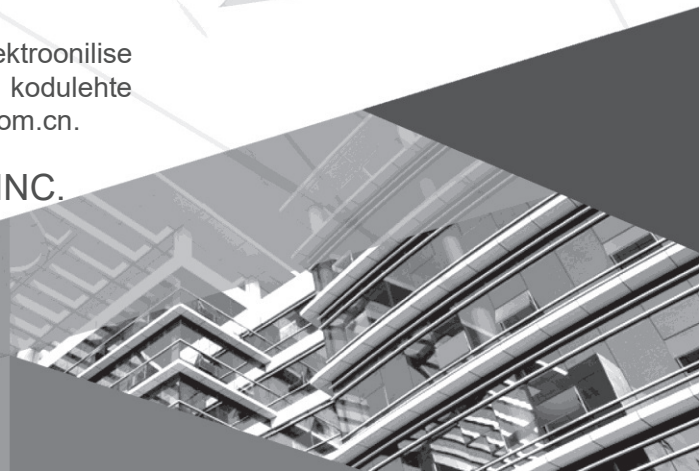
Originaaljuhend   
Kliimaseadmed

## Versati III kompaktset tüüpi juhtimispaneeli kasutusjuhend

Täname, et valisite kliimaseadme. Palun lugege enne kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kui olete kasutusjuhendi ära kaotanud, pöörduge elektroonilise versiooni saamiseks kohalikku esindusse või külastage kodulehte [www.gree.com](http://www.gree.com) või saatke e-kiri aadressil [global@gree.com.cn](mailto:global@gree.com.cn).

ZHUHAI GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC.



## Kasutajatele

Täname, et olete valinud Gree toote. Palun lugege käesolev kasutusjuhend tähelepanelikult enne toote paigaldamist ja kasutamist läbi, et toodet tundma õppida ja seda õigesti kasutada. Selleks, et õpetada toodet õigesti paigaldama ja kasutama ning saavutada oodatav tulemus, anname juhiseid järgmiste asjaolude kohta:

- (1) Käesolev juhend on universaalne juhend, mõned funktsioonid on kohaldatavad ainult konkreetsel tootel. Kõik juhendis esitatud pildid ja teave on ainult selgituseks.
- (2) Toote paremaks muutmiseks täiustame ja uuendame seda pidevalt. Meil on õigus aeg-ajalt müügi või tootmise eesmärgil toode üle vaadata ning jätame endale õiguse sisu ilma ette teatamata muuta.
- (3) Me ei vastuta kehaliste vigastuste ega varalise kahju ja kahjustuste eest, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest, nagu ebaõige paigaldus ja silumine, tarbetu hooldus, asjakohaste riiklike seaduste ja eeskirjade ning tööstusstandardite rikkumine ning käesolevas juhendis esitatud juhiste eiramine jne.
- (4) Lõplik õigus käesoleva kasutusjuhendi tõlgendamisel kuulub Zhuhai ettevõttele Gree Electric Appliances Inc.

# Sisukord

<b>Ohutusalaane teave (kindlasti järgida)</b> .....	<b>1</b>
<b>1. Üldteave</b> .....	<b>2</b>
1.1 Avaleht .....	2
1.2 Menüüleht.....	3
1.3 Taustavalgustus .....	4
<b>2. Kasutusjuhend</b> .....	<b>4</b>
2.1 Sisse- / väljalülitamine .....	4
2.2 Toimingute seadistamine.....	5
2.3 Kasutaja parameetri seadistamine.....	14
2.4 Kasutusele võtmise parameetri seadistamine .....	16
2.5 Vaatamine .....	25
2.6 Üldine seadistamine .....	29
<b>3. Nutikas juhtimine</b> .....	<b>31</b>
3.1 GREE+ rakenduse installimine .....	31
3.2 Põhitoimingute seadistamine .....	35
3.3 Muude toimingute seadistamine .....	37

## **Ohutusalane teave (kindlasti järgida)**

Ärge paigaldage juhtimispaneeli kohta, kus on niiske või kuhu paistab päike.

Kui kliimaseade paigaldatakse kohta, kus võib tekkida elektromagnetilisi häiringuid, tuleks signaalliinide ja teiste sideliinidena varjega bifilaarkaableid kasutada.

Veenduge, et sideliinid õigesti pesadesse ühendatakse, vastasel korral ei õnnestu ühendus normaalselt. Ärge taguge, visake ega pange seda juhtimispaneeli sageli kokku ega võtke lahti.

Ärge kasutage juhtimispaneeli märgade kätega!

## 1. Üldteave



(Pilt on ainult selgitav)

Käesoleval kuvapaneelil on toimingus sisestamiseks puuteekraan. Kui kuvapaneel kustub, tähistab kehtivat puudutusala must ristkülik.

See juhtimispaneel on kõrgtundlik ja reageerib, kui mõni asi kuvapaneeli juhuslikult puudutab. Seetõttu hoidke see kasutamisel puhas.

See on üldotstarbeline juhtimisseade, mille juhtimistoimingud ei pruugi olla täpselt samasugused nagu sellel, mille Teie ostsite. Kuna juhtimisprogrammi uuendatakse, siis prevaleerib alati hetkel kasutatav.

### 1.1 Avaleht

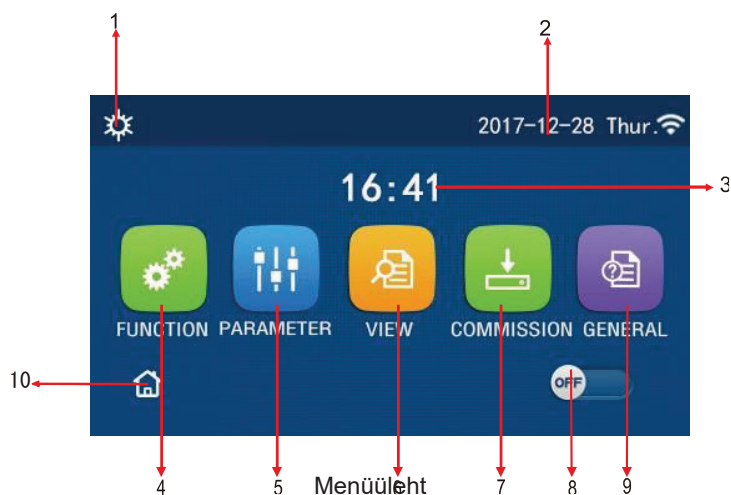


Ikoon	Kirjeldus	Ikoon	Kirjeldus
	Ruumi kütmine		Välistemperatuur
	Ruumi jahutamine		Põhiseadme väljuva vee temperatuur, täiendavast elektrisoojendist väljuva vee temperatuur, kauge ruumi temperatuur
	Vee soojendamine		Viga
	Menüü		Kaart väljas / desinfitseerimine ebaõnnestus
	Jahutamine ja kütmine vaheldumisi		Sisse- / väljalülitamine

[Märkused]

- Sisse- / väljalülitamisnupp muutub juhtimispaneeli sisselülitamisel roheliseks.
- Kui juhtimisrežiimiks on **“Room temperature”** (sisetemperatuur), tähendab ülemises paremas servas kuvatav temperatuur kauge ruumi temperatuuri; kui juhtimisrežiimiks on **“Leaving water temperature”** (väljuva vee temperatuur), tähendab see täiendava elektrisoojendi väljuva vee temperatuuri veesoojendusrežiimis või põhiseadme väljuva vee temperatuuri jahutus- / soojendusrežiimis või kombineeritud režiimides.
  - Kombineeritud režiimides on temperatuuri seadepunktid ruumi kütmiseks või jahutamiseks. Veesoojendamiseks on see ainult veesoojendusrežiimis.
  - Kui kümne minuti jooksul mingeid toiminguid ei tehta, lülitub paneel automaatselt avalehele.

## 1.2 Menüüleht



Menüü kohal kuvatakse režiimi ja juhtimise oleku põhjal vastavat ikooni.

Nr.	Element	Kirjeldus
1	Hetkel kasutatav režiim	Hetkel kasutatav režiim
2	Andmed	Hetke andmed
3	Kellaaeg	Praegune kellaaeg
4	Toimingu seadistamine	Liikumine kasutaja seadistuste leheküljele.
5	Parameetri seadistamine	Liikumine parameetri seadistamise leheküljele.
6	Parameetri vaatamine	Liikumine parameetri vaatamise leheküljele.
7	Kasutuselevõtmise parameetrid	Liikumine kasutuselevõtmise parameetri leheküljele.
8	Sisse- / väljalülitamine	Seda kasutatakse seadme sisse- ja väljalülitamiseks. "OFF" tähendab, et seade on välja lülitatud ning "ON" tähendab, et seade on sisse lülitatud. Tõrketasandi vea korral lülitub see nupp välja kohe, kui seade automaatselt välja lülitub.
9	Üldised seadistused	Liikumine üldiste parameetrite seadistamise leheküljele.
10	Avaleht	Tagasi avalehele.

Icoon	Kirjeldus	Icoon	Kirjeldus
	Kütmine		Põrandakütte kasutuselevõtmine
	Jahutamine		Viga põrandakütte kasutuselevõtmises
	Soe vesi		Kaart väljas
	Kütmine + soe vesi		Sulatamine
	Soe vesi + kütmine		Puhkus
	Jahutamine + soe vesi		WiFi
	Soe vesi + jahutamine		Tagasi

	Vaikus		Menüüleht
	Sanitatsioon		Salvestamine
	Avariolukord		Viga

[Märkused]

- Ainult kütteseade ei saa režiimi “**Cooling**” (jahutamine) kasutada.
- Ainult kütteseade ei saa režiimi “**Hot water**” (soe vesi) kasutada.
- Minijahuti ei saa režiimi “**Heating + Hot water**” (kütmine + soe vesi) (soe vesi on prioriteetne) kasutada.
- Minijahuti ei saa režiimi “**Hot water + Heating**” (soe vesi + kütmine) (kütmine on prioriteetne) kasutada.
- Minijahuti ei saa režiimi “**Cooling + Hot water**” (jahutus + soe vesi) (soe vesi on prioriteetne) kasutada.
- Minijahuti ei saa režiimi “**Hot water + Cooling**” (soe vesi + jahutamine) (jahutamine on prioriteetne) kasutada.
- Minijahuti ei saa toimingut “**Sanitation**” (sanitatsioon) kasutada.



Törke ikoon

### 1.3 Taustavalgustus

Kui taustavalgustus on seatud energiasäästu režiimile („**Energy save**“), kustub kuvapaneel, kui ühtegi toimingut 5 minuti jooksul ei tehta. Mis tahes kehtivat ala puudutades sütib see uuesti.

Kui taustavalgustus on seatud valgustusrežiimile („**Lighted**“), siis on kuvapaneeli valgustus pidevalt sisse lülitatud.

Kasutusea pikendamiseks on soovitatav see lülitada energiasäästu režiimile.

## 2. Kasutusjuhend

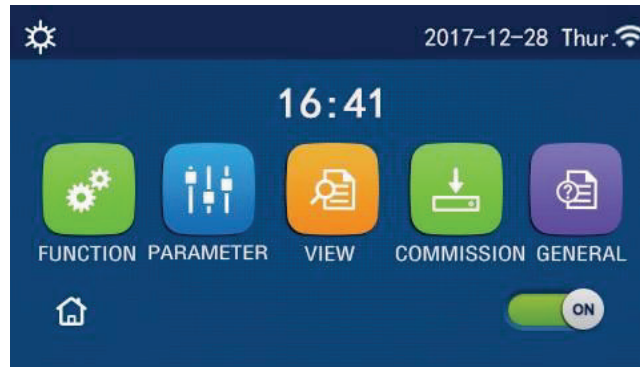
### 2.1 Sisse- / väljalülitamine

[Kasutusjuhend]

Seade lülitub sisse ja välja menüülehel sisse- / väljalülitamismuppu vajutades (ON/OFF).

[Märkused]

- Esmakordsel sisselülitamisel on selle vaikeseadet väljalülitatud olek OFF.
- Sisse- / väljalülitamise toiming salvestatakse, kui lülitate üldiste seadistuste lehel (“**GENERAL**”) sisse- / väljalülitamise mälu (“**On/Off Memory**”) sisse (“**On**”). See tähendab, et elektrikatkestuse korral seadme töö pärast elektrivarustuse taastumist jätkub. Kui sisse- / väljalülitamise mälu (“**On/Off Memory**”) on välja lülitatud (“**Off**”), on seade elektrivarustuse taastumisel jätkuvalt välja lülitatud.

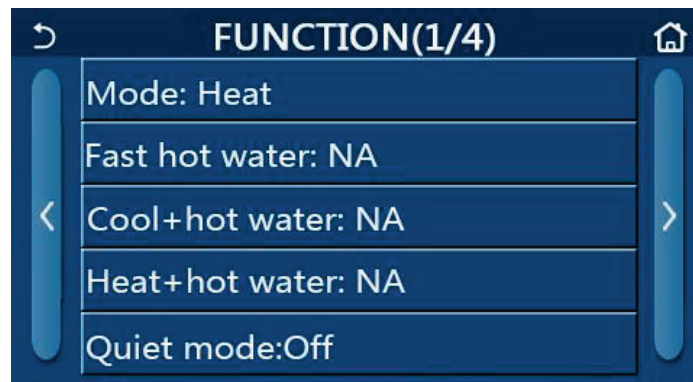


Sisselülitamise lehekülg

## 2.2 Toimingu seadistamine

[Kasutusjuhend]

1. Kui puudutada menüülehel toimingu valikut **"FUNCTION"**, lülitub see toimingu seadistamise lehel, nagu all oleval pildil.



TOIMINGU seadistamise lehekülg

2. Toimingu seadistamise lehel pääseb lehekülje keeramise nuppu vajutades eelmisele või järgmisele lehele. Kui seadistus on tehtud, lülitub see menüülehe ikooni vajutamisel tagasi menüülehele; tagasilikumise ikooni vajutamisel liigutakse tagasi järgmisse menüüsse.

3. Toimingu seadistamise lehel pääseb soovitud toimingul vajutamisel selle vastavale seadistamise leheküljele.

4. Vajutades samal toimingu seadistamise lehel nuppu **"OK"**, see seadistus salvestatakse; vajutades tühistamisnuppu **"CANCEL"**, see seadistus tühistatakse.

[Märkused]

- Kui toimingu seadistamise lehel pole ühegi toimingu ühtegi seadistust muudetud ja kui toiming on seatud elektrikatkestuse korral andmed mällu jätma, salvestatakse see seadistus automaatselt ja see on järgmisel sisselülitamisel mälus alles.

- Kui valitud toimingul on alammenüü, lülitub juhtimispaneel selle vajutamisel otse alammenüü seadistuste lehele.

- "NA" märgel kuvatakse ainult kütteseadmete ja minijahutite toimingute kohta, mida kasutada ei saa. Nende toimingute seadistamisel ütleb juhtimispaneel, et seda parameetrit ei saa seadistada.

### Toimingu seadistamine

Nr	Element	Valik	Vaikeseade	Märkused
1	Režiim	Jahutus	Küte	1. Kui veepaaki pole, on kasutatav ainult jahutus <b>"Cool"</b> ja küte <b>"Heat"</b> . 2. Ainult kütteseadmete puhul on kasutatavad ainult <b>"Heat"</b> , "Hot water" ja "Heating + hot water" režiimid. 3. Soojuspumpadel ja ainult kütteseadmetel on vaikeseade <b>"Heating"</b> ning minijahutitel <b>"Cool"</b> .
		Küte		
		Soe vesi		
		Jahutus + soe vesi		
		Küte + soe vesi		

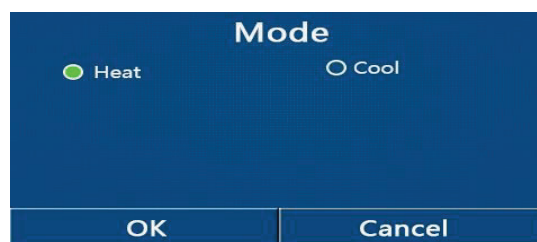


2	Kiire veesoojendus	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	1. Kui veepaaki pole, jäetakse see reservi.
3	Jahutus + soe vesi	Jahutus / soe vesi	Soe vesi	1. Kui veepaak on olemas, on vaikeseade "Hot water"; kui ei ole kasutatav, jäetakse see reservi.
4	Küte + soe vesi	Küte / soe vesi	Soe vesi	1. Kui veepaak on olemas, on vaikeseade "Hot water"; kui ei ole, jäetakse see reservi.
5	Vaikne režiim	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
6	Vaikse režiimi taimer	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
7	Ilmastikust olenev	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
8	Nädala taimer	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
9	Puhkuseks väljalülitamine	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	
10	Desinfektsioon	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	Kui veepaaki pole, jäetakse see reservi. Desinfektsiooni kuupäev on päev esmaspäevast pühapäevani. Vaikeseade on laupäev. 23:00. Desinfektsiooni kellaaeg on vahemikus 00:00~23:00. Vaikeseade on 23:00.
11	Kellaaaja taimer	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
12	Temp. taimer	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
13	Avariirežiim	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
14	Puhkuserežiim	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
15	Eelnevalt seatud režiim	Sisse- / väljalülitamine	Välja lülitatud	/
16	Vea lähtestamine	/	/	Mõne vea saab kustutada ainult selle käsitsi lähtestamise abil.
17	WiFi lähtestamine			Seda kasutatakse WiFi lähtestamiseks.
18	Lähtestamine	/	/	Seda kasutatakse kõigi kasutaja parameetrite seadistuste lähtestamiseks.

### 2.2.1 Režiim

[Kasutusjuhend]

Kui seade on välja lülitatud ja toimingu seadistamise lehel vajutatakse režiiminuppu "Mode", lülitub see režiimi seadistamise lehele, kus saab valida sobivat režiimi. "OK" vajutamisel see seadistus salvestatakse ja kuvapaneel lülitub tagasi toimingu seadistamise lehele.



[Märkused]

- Esmakordsel sisselülitamisel on vaikerežiimiks kütmine "Heat".
- Režiimi saab seadistada ainult siis, kui seade on välja lülitatud, vastasel korral ilmub dialoogikast, milles öeldakse "Palun lülitage kõigepealt süsteem välja!"
- Kui veepaak on olemas, on saadaval ainult "Heat" ja "Cool" režiim.

- Kui veepaak on olemas, on kasutatavad “Cool”, “Heat”, “Hot water”, “Cool+ Hot water” ja “Heat+ Hot water”.
- Soojustpumbal on kasutatav “Cool” režiim; ainult kütteseadme puhul ei saa “Cool + Hot water” ja “Cool” kasutada.
- Selle seadistuse saab elektrikatkestuse korral mällu jätta.

### 2.2.2 Kiire veesoojendus

[Kasutusjuhend]

Kui seade on välja lülitatud, lülitub toimingu seadistamise lehel nuppu “Fast hot water” vajutades kuvapaneel vastavale seadistuste lehele, kus saab valida soovitud valiku. Seejärel nuppu “OK” vajutades see seadistus salvestatakse ja kuvapaneel lülitub tagasi toimingu seadistamise lehele.

[Märkused]

• Selle toimingu saab sisse lülitada (“On”) ainult siis, kui veepaak on olemas. Kui veepaaki pole, siis jäetakse see toiming reservi.

- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Seda toimingut ei saa kasutada minijahutil.

### 2.2.3 Jahutus + soe vesi

[Kasutusjuhend]

Kui seade on välja lülitatud, lülitub toimingu seadistamise lehel nuppu “Cool + Hot water” vajutades kuvapaneel vastavale seadistuste lehele, kus saab valida soovitud valiku. Seejärel nuppu “OK” vajutades see seadistus salvestatakse ja kuvapaneel lülitub tagasi toimingu seadistamise lehele.

[Märkused]

• Kui veepaaki pole, siis jäetakse see toiming reservi; kui seda pole, antakse prioriteet vaikeseadena valikule “Hot water”.

- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Seda toimingut ei saa kasutada minijahutil.

### 2.2.4 Kütmine + soe vesi

[Kasutusjuhend]

Kui seade on välja lülitatud, lülitub toimingu seadistamise lehel nuppu “Heat + Hot water”, vajutades kuvapaneel vastavale seadistuste lehele, kus saab valida soovitud valiku. Seejärel nuppu “OK” vajutades see seadistus salvestatakse ja kuvapaneel lülitub tagasi toimingu seadistamise lehele.

[Märkused]

• Kui veepaaki pole, siis jäetakse see toiming reservi; kui seda pole, antakse prioriteet vaikeseadena valikule “Soe vesi”.

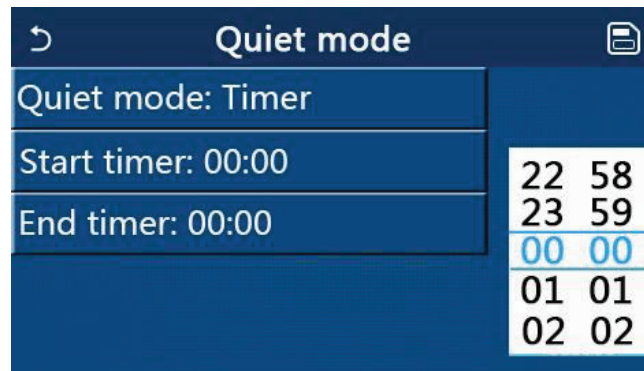
- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Seda toimingut ei saa kasutada ainult kütteseadmel ja minijahutil.

### 2.2.5 Vaikne režiim

[Kasutusjuhend]

Kui seade on välja lülitatud, ilmub toimingu seadistamise lehel nuppu “Quiet mode” valikukast, kus on võimalik “Quiet mode” (vaikne režiim) sisse lülitada (“On”), välja lülitada (“Off”) või taimeriga (“Timer”) kasutatavaks seada.

Taimerile (“Timer”) seatuna tuleb seadistada ka taimeri algusaeg (“Start timer”) ja lõpuaeg (“End timer”). Kui teisiti öeldud pole, käib kellaaja seadistamine samamoodi.



Taimer vaikes režiimis

Selle seadistuse saab salvestada, vajutades üleval servas paremal asuvale ikoonile.

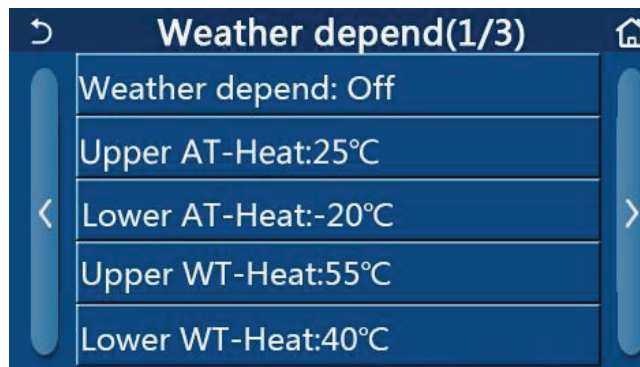
[Märkused]

- Seda saab seadistada nii sisse kui välja lülitatud olekus, kuid see töötab ainult siis, kui põhiseade on sisse lülitatud.
- Kui see on sisse lülitatud olekus ("On"), lülitub see automaatselt välja ("Off"), kui põhiseade välja lülitatakse; kui see on seatud taimerile ("Timer"), püsib see seadistus seni, kuni põhiseade välja lülitatakse, ning seda saab tühistada ainult manuaalselt.
- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.2.6 Ilmast olenev

[Kasutusjuhend]

Toimingu seadistamise lehel ilmub nuppu "**Weather depend**" (ilmast olenev) vajutades valikukast, kus seda on võimalik sisse lülitada ("On") või välja lülitada ("Off") ning seada ilmast olenevale temperatuurile.



Ilmast oleneva valiku leht

[Märkused]

- Kui "**Weather depend**" on sisse lülitatud; ei saa seda välja lülitada ainult sisse- / väljalülitamistoiminguga, vaid tuleb teha käsitsi.
- Selle parameetri vaatamise lehel on võimalik leida ilmast olenev sihttemperatuur.
- Kui see toiming on sisse lülitatud, on endiselt võimalik seada sisetemperatuuri, kuid see seadistus muutub kehtetuks alles siis, kui "**Weather depend**" on välja lülitatud.
- Selle toimingu saab sisse lülitada hoolimata sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud, kuid see töötab ainult siis, kui seade on sisse lülitatud.
- See töötab "**Cool**" või "**Heat**" režiimis. "**Cool + Hot water**" või "**Heat + Hot water**" režiimides töötab see ainult siis, kui kasutatav režiim on "**Cool**" või "**Heat**". "**Hot water**" režiimis see ei tööta.
- Ainult kütteseadmele ei saa temperatuuri jahutusrežiimi kohta seada.
- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.2.7 Nädala taimer

[Kasutusjuhend]

1. Kui toimingu seadistamise lehel vajutada nuppu "**Weekly timer**" (nädala taimer), lülitub see seadistuste lehele, nagu allpool näidatud.

Weekly timer	
Weekly timer: Off	
Mon. : Invalid	Tue. : Invalid
Wed. : Invalid	Thur. : Invalid
Fri. : Invalid	Sat. : Invalid
Sun. : Invalid	

2. Allpool näidatud **“Weekly timer”** seadistamise lehel saab nädala taimeri sisse (**“On”**) või välja (**“Off”**) lülitada.

3. Vajutades **“Weekly timer”** seadistamise lehel soovitud päeva (esmaspäev ~ pühapäev), pääseb selle toimingu seadistamislehele.

4. Nädalapäeva seadistamislehel on võimalik taimer seada lubatud (**“Valid”**) või keelatud (**“Invalid”**) olekusse.

Samuti on võimalik seada kolm ajaperioodi, millest igaühe saab seada lubatud (**“Valid”**) või keelatud (**“Invalid”**) olekusse.

5. Kui seejärel vajutada salvestamisikooni **“Save”**, see seadistus salvestatakse.

[Märkused]

•Kolm perioodi saab seada igale päevale. Algusaeg peab igal perioodil lõpuajast varasem olema, vastasel korral on see seadistus kehtetu. Samamoodi peaks viimane esimesest varasem olema.

•Kui nädala taimer on sisse lülitatud, toimib kuvapaneel kasutatava režiimi ja temperatuuriseadistuse järgi.

•Taimeri seadistamine nädalapäevale

Lubatud (**“Valid”**) tähendab, et see seadistus töötab ainult siis, kui **“Weekly timer”** on sisse lülitatud ning seda ei mõjuta puhkuse režiim.

Keelatud **“Invalid”** tähendab seda, et see seadistus ei tööta isegi siis, kui **“Weekly timer”** on sisse lülitatud.

•Kui nii **“Weekly timer”** kui ka **“Holiday release”** (puhkuseks väljalülitamine) on sisse lülitatud, on **“Weekly timer”** seadistus kehtetu.

**“Weekly timer”** seadistus töötab ainult siis, kui **“Holiday release”** ei ole aktiveeritud.

•Taimeri seadistamise prioriteetsusjärjestus kõrgemast madalamale on **“Temperature timer”** (temperatuuri taimer), **“Clock timer”** (kella taimer), **“Preset mode”** (eelnevalt valitud režiim) ja **“Weekly timer”**. Madalama prioriteetsusjärjestusega seadistamine on lubatud, kui ei tööta, kui kõrgema prioriteetsusega seadistus on sisse lülitatud. Kuid see töötab siis, kui kõrgema prioriteetsusega seadistus on välja lülitatud.

•See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.2.8 Puhkuseks väljalülitamine

[Kasutusjuhend]

Vajutades toimingu seadistamise lehel nuppu **“Holiday release”**, sisenetakse vastavale seadistuste lehele, kus selle saab sisse (**“On”**) või välja (**“Off”**) lülitada.

[Märkused]

•Kui see toiming on sisse lülitatud, saab **“Weekly timer”** seadistuste lehel teatud nädalapäeva **“Holiday release”** seada. Sel juhul on selle päeva **“Weekly timer”** seadistus kehtetu, välja arvatud siis, kui see on käsitsi lubatuks **“Valid”** seatud.

•See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.2.9 Desinfektsioon

[Kasutusjuhend]

1. Toimingu seadistamise lehel pääseb desinfektsiooni seadistamise lehele **“Disinfection”**.

2. Desinfektsiooni seadistamise lehel **“Disinfection”** saab valida desinfektsiooni kellaaja, temperatuuri ja nädala ning paremal pool ilmub vastav seadistuste leht.

3. Seejärel salvestatakse see seadistus salvestamisnupu **“Save”** abil.



[Märkused]

- Seda toimingut ei saa kasutada minijahutitel.
- Selle seadistuse saab sisse lülitada ainult siis, kui **“Water tank”** (veepaak) on seatud valikule **“With”** (olemas).

Kui **“Water tank”** on seatud valikule **“Without”** (ilma), siis lülitatakse see toiming välja.

- See seadistus on võimalik olenemata sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud.

•Kui **“Emergen.mode”** (avariirežiim), **“Holiday mode”**, **“Floor debug”** (põranda silumine), **“Manual defrost”** (manuaalne sulatus) või **“Refri. recovery”** (külmutusagensi taaskasutus) on sisse lülitatud, ei saa seda toimingut samaaegselt käivitada. Kui **“Disinfection”** on käivitatud, ei õnnestu **“Emergen.mode”**, **“Holiday mode”**, **“Floor debug”**, **“Manual defrost”** või **“Refri. recovery”** seadistamine ning ilmub rippaken, milles öeldakse **“Please disable the disinfect mode!”** (Palun lülitage desinifikatsioonirežiim välja).

•**“Disinfection”** toimingut saab sisse lülitada hoolimata sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud. See režiim on **“Hot water”** režiimi suhtes prioriteetne.

- Kui desinifikatsioon ebaõnnestub, ilmub kuvapaneelile teade **“Disinfection fail!”** (Desinifikatsioon ebaõnnestus).

See kustutakse OK nupuga.

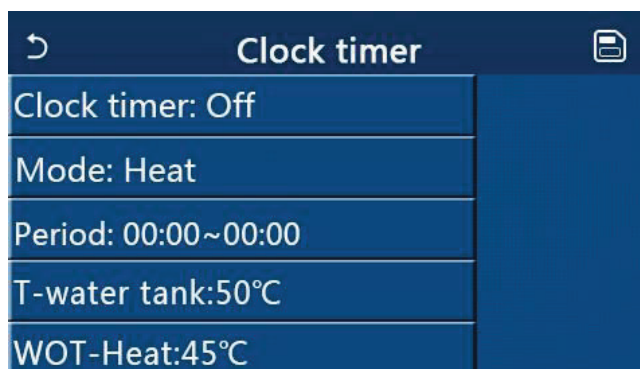
•Kui **“Disinfection”** toiming on sisse lülitatud, lülitatakse see automaatselt välja, kui siseseadme ühenduses tõrge või veepaagi kütteseadme rike tekib.

- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.2.10 Kella taimer

[Kasutusjuhend]

1. Toimingut seadistamise lehel pääseb **“Clock timer”** seadistuste lehele.
2. **“Clock timer”** seadistuste lehel saab seda sisse (**“On”**) või välja (**“Off”**) lülitada.



3. Soovitav režiimi ajastamiseks kasutatakse valikut **“Mode”** (režiim); vastava veetemperatuuri seadmiseks kasutatakse valikuid **“WOT-Heat”** ja **“T-water tank”**; aja seadmiseks kasutatakse perioodi **“Period”**. Seejärel salvestatakse kõik seadistused salvestamisnupuga **“Save”**.



[Märkused]

• Kui **“Clock timer”** on seadistatud ja **“Hot water”** režiim kaasatud, lülitatakse **“Hot water”** automaatselt kütmisele **“Heat”** ja **“Cool/Heat + Hot water”** lülitatakse jahutusele/kütmisele **“Cool/Heat”**, kui veepaak **“Water tank”** on seatud asendisse **“Without”**.

• Kui **“Weekly timer”** ja **“Clock timer”** on samaaegselt seadistatud, on prioriteetne esimene.

• Kui veepaak on olemas, saab kasutada režiime **“Heat”**, **“Cool”**, **“Hot”**, **“Heat + Hot water”** ning **“Cool + Hot water”**; kui aga veepaaki pole, saab kasutada ainult **“Heat”** ja **“Cool”**.

• Kui lõpuaeg on algusajast varasem, on see seadistus kehtetu.

• Veepaagi temperatuuri saab seadistada ainult siis, kui toimimisrežiimi on kaasatud vee soojendamise **“Hot water”**.

• **“Clock timer”** seadistus töötab ainult ühe korra. Kui see seadistus on taas vajalik, tuleb see uuesti seadistada.

• See lülitatakse välja, kui seade käsitsi sisse lülitatakse.

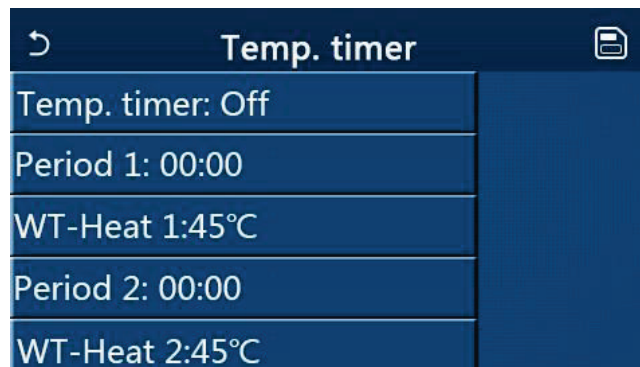
• Kui **“Weather depend”** on sisse lülitatud ja **“Clock timer”** režiim on seatud vee soojendamisele **“Hot water”**, lülitatakse **“Weather depend”** välja, kui seadistusrežiimi vahetatakse.

• See toiming jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.2.11 Temp. taimer

Toimingu seadistamise lehel pääseb **“Temp. timer”** (temperatuuri taimer) seadistuste lehele.

**“Temp. timer”** seadistuste lehel saab selle sisse (**“On”**) või välja (**“Off”**) lülitada.



Valige **“Period 1”/“Period 2”** ning ilmub aken, kus saab seadistada ajaperioodi. Seejärel valige **“WT-Heat1/ WT-Cool 1/2”** ning ilmub aken, kus saab seadistada temperatuuri.



[Märkused]

• Kui samaaegselt on seatud **“Weekly timer”**, **“Preset mode”**, **“Clock timer”** ja **“Temp. timer”**, on prioriteetsus viimasel.

• See seadistus on kehtiv ainult siis, kui seade on sisse lülitatud.

• **“Cool”** või **“Cool + Hot water”** režiimis toimub sihtväärtuste seadistamine **“WT-Cool”** all; **“Heat”** või **“Heat + Hot water”** režiimis toimub sihtväärtuste seadistamine **“WT-Heat”** all.

• Kui perioodi 2 alusaeg on perioodiga 1 sama, on prioriteetne esimene.

• **“Temp. timer”** otsustatakse taimeri järgi.

• Kui temperatuur on käsitsi seatud, on selle seadistuste käigus see seadistus prioriteetne.

• See toiming salvestatakse **“Hot water”** režiimis.

• See toiming jääb elektrikatkestuse korral mällu.

## 2.2.12 Avariirežiim

[Kasutusjuhend]

1. Seadke sellel toimingu seadistamise lehel režiim kütmisele **“Heat”** või vee soojendamisele **“Hot water”**.

2. Valige toimingu seadistamise lehel **“Emergen.mode”** (avariirežiim) ja seadke see sisse (**“On”**) või välja (**“Off”**) lülitatud olekusse.

3. Kui **“Emergen. mode”** on sisse lülitatud, ilmub menüülehe ülaosas vastav ikoon.

4. Kui režiim pole seatud **“Heat”** või **“Hot water”** režiimile, kuvatakse ekraanil teadet **“Wrong running mode!”** (Vale töörežiim!) [Märkused]

• Avariirežiim on lubatud tingimustel, et esineb mõni viga või kaitse on rakendunud ja kompressor on peatunud vähemalt kolme minutit. Kui viga pole kõrvaldatud või kaitset taastatud, saab seade avariirežiimi lülitada juhtmega juhtimispaneeli abil (kui seade on välja lülitatud).

• Avariirežiimis ei saa **“Hot water”** või **“Heat”** samaaegselt toimida.

• Kui töörežiimiks on seatud **“Heat”** ja kui **“Other thermal”** (muu soojendi) või **“Optional E-Heater”** (täiendav elektriline soojendi) on seatud olekule **“Without”**, siis ei saa seade avariirežiimi siseneda.

• Kui seadme töörežiimiks on avariirežiimis **“Heat”** ja juhtimispaneel tuvastab **“HP-Water Switch”**, **“Auxi. heater 1”**, **“Auxi. heater 1”**, ja **“Temp-AHLW”**, lülitub see režiim välja. Samuti ei saa **“Avariirežiimi”** käivitada, kui tekib mõni eespool nimetatud viga.

• Kui seadme töörežiimiks on avariirežiimis **“Hot water”** ja juhtimispaneel tuvastab **“Auxi.-WTH”**, lülitub see režiim välja. Samuti ei saa avariirežiimi käivitada, kui tekib mõni eespool nimetatud viga.

• Selle toimingu käivitamisel lülitatakse **“Weekly timer”**, **“Preset mode”**, **“Clock timer”** ja **“Temp. timer”** välja. Lisaks sellele ei saa kasutada sisse- / väljalülitamistoimingut (**“On/Off”**), **“Mode”**, **“Quiet mode”**, **“Weekly timer”**, **“Preset mode”**, **“Clock timer”** ja **“Temp. timer”** toimingut.

• Termostaat avariirežiimis ei tööta.

• Selle toimingu saab käivitada ainult siis, kui seade on välja lülitatud. Kui seda tehakse sisse lülitatud seadmepool, ilmub aken teatega **“Palun lülitage süsteem kõigepealt välja!”**.

• **“Floor debug”**, **“Disinfection”** ja **“Holiday mode”** režiime ei saa selle toiminguga samaaegselt käivitada. Kui seda tehakse, ilmub aken teatega **“Please disable the emergen. mode!”** (Palun lülitage avariirežiim välja!).

- Elektrikatkestuse korral lülitub avariirežiim taas välja.

### 2.2.13 Puhkuserežiim

[Kasutusjuhend]

Valige toimingu seadistamise lehel **"Holiday mode"** ja lülitage see sisse (**"On"**) või välja (**"Off"**).

[Märkused]

•Selle toimingu saab käivitada ainult siis, kui seade on välja lülitatud, vastasel korral ilmub aken teatega **"Please turn off the system first!"** (Palun lülitage süsteem kõigepealt välja).

•Kui **"Holiday mode"** on sisse lülitatud, lülitub töörežiim automaatselt kütmisele **"Heat"**. Juhtimispaneeliga ei saa toiminguid seadistada ega sisse / välja lülitada.

•Kui **"Holiday mode"** on sisse lülitatud, lülitab juhtimispaneel automaatselt **"Weekly timer"**, **"Preset mode"**, **"Clock timer"** ja **"Temp. timer"** režiimi välja.

•Kui seade on sisetemperatuuriga juhitav, tuleks **"Holiday mode"** all seadepunktiks (sisetemperatuur kütmiseks) seada 10°C; kui seda juhitakse väljuva vee temperatuuriga, peaks seadepunkt (väljuva vee temperatuur kütmiseks) olema 30°C.

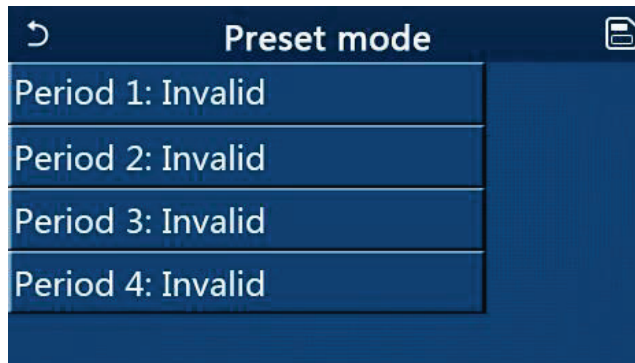
•Kui see toiming on sisse lülitatud, ei saa samaaegselt käivitada **"Floor debug"**, **"Emergen.mode"**, **"Disinfection"**, **"Manual defrost"**, **"Preset mode"**, **"Weekly timer"**, **"Clock timer"** ja **"Temp. timer"** režiime, ilmub aken teatega **"Please disable the holiday mode!"** (Palun lülitage puhkuserežiim välja).

- See toiming jääb elektrikatkestuse korral mällu.

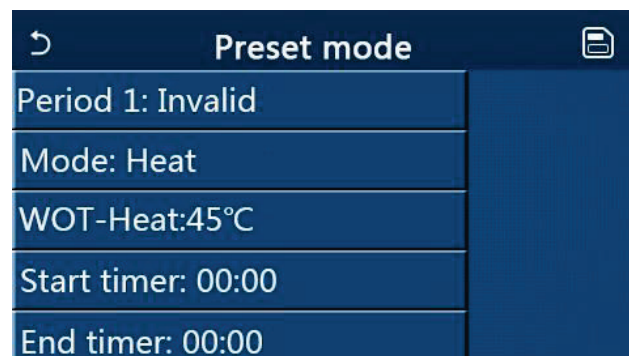
### 2.2.14 Eelnevalt seatud režiim

[Kasutusjuhend]

Valige toimingu seadistamise lehel **"Preset mode"** ja sisenege vastavale seadistuslehele.



Ajaperioodi seadistuslehel saab iga aja kohta seada lubatud **"Valid"** või keelatud **"Invalid"**.



Režiimi eelseadistamiseks kasutatakse valikut **"Mode"**; väljuva külma / sooja vee temperatuuri seadistamiseks kasutatakse **"WOT-Heat"**; aja seadmiseks kasutatakse **"Start timer"/"End timer"** (taimeri algusaeg / taimeri lõpuaeg). Seejärel salvestatakse kõik seadistused salvestusnupuga **"Save"**.

[Märkused]

•Kui **"Preset mode"** on seatud vee soojendamisele **"Hot water"** ja veepaak **"Water tank"** on seatud valikule **"Without"**, lülitatakse eelnevalt seatud **"Hot water"** režiim automaatselt kütmisele **"Heat"**.

- Kui nii **"Weekly timer"** kui **"Preset mode"** on seadistatud, antakse prioriteet viimasele.

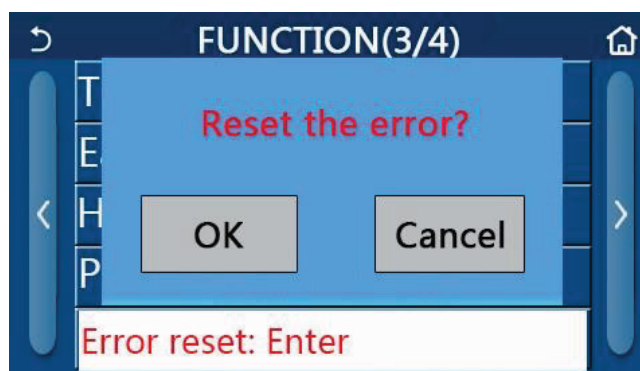


- Kui veepaak on olemas, võib eelnevalt seatud režiimiks olla **“Heat”**, **“Cool”** või **“Hot water”**; kui aga veepaaki pole, saab eelnevalt seatud režiim olla ainult **“Heat”** või **“Cool”**.
- **“Start timer”** peaks olema varasem kui **“End timer”**, vastasel korral ilmub dialoogikast teatega **“ajaseade vale”**.
- **“Preset mode”** seadistus töötab seni, kuni see käsitsi tühistatakse.
- **“Start timer”** ajani jõudes täidab seade eelnevalt seatud režiimi. Sel juhul on režiimi ja temperatuuri seadistus endiselt lubatud, kuid neid ei salvestata eelnevalt seatud režiimi. Kui jõutakse **“End timer”** ajani, lülitub seade välja.
- See toiming jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Kui **“Weather depend”** on sisse lülitatud ja **“Preset mode”** režiim on seatud vee soojendamisele **“Hot water”**, lülitatakse seadistusrežiimi vahetumisel **“Weather depend”** välja.

### 2.2.15 Törke lähtestamine

[Kasutusjuhend]

Puudutades toimingu seadistamise lehel **“Error reset”** (törke lähtestamine) nuppu, ilmub valikukast, kus **“OK”** nupu vajutamisel tõrge lähtestatakse ja tühistamisnupu **“Cancel”** vajutamisel tõrget ei lähtestata.



[Märkused]

- Seda saab teha ainult siis, kui seade on välja lülitatud.

### 2.2.16 WiFi lähtestamine

[Kasutusjuhend]

Puudutades toimingu seadistamise lehel **“WiFi”** nuppu, ilmub valikukast, kus **“OK”** nupu vajutamisel WiFi lähtestatakse ning tühistamisnupu **“Cancel”** vajutamisel valikukast kaob ja WiFi ei lähtestata.

### 2.2.17 Lähtestamine

[Kasutusjuhend]

Puudutades toimingu seadistamise lehel lähtestamisnuppu **“Reset”**, ilmub valikukast, kus **“OK”** vajutamisel lähtestatakse kõik kasutaja parameetrite seadistused ning tühistamisnupu **“Cancel”** vajutamisel sisenetakse uuesti toimingu seadistamise lehele.

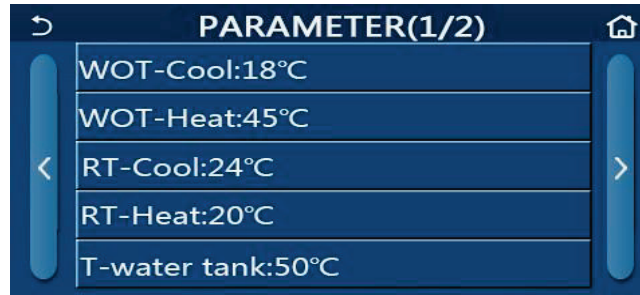
[Märkused]

- See toiming on lubatud ainult siis, kui seade on välja lülitatud.
- See toiming on lubatud **“Temp. timer”**, **“Clock timer”**, **“Preset mode”**, **“Weekly timer”** ja **“Weather depend”** režiimi puhul.

## 2.3 Kasutaja parameetri seadistused

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades menüülehel nuppu **“PARAMETER”**, sisenetakse parameetri seadistuste lehele, nagu all oleval pildil näidatud.



Parameetri seadistuste leht

2. Vajutades menüü seadistuste lehel lehekülje keeramise nuppe, saab siseneda lehele, kus soovitud parameeter asub.

3. Seejärel salvestatakse see seadistus nupuga "OK" ning siis töötab seade selle seadistuse järgi. See seadistus lõpetatakse tühistamisnupuga "Cancel".

[Märkused]

Erinevates tingimustes erinevate vaikeseadetega parameetrite puhul muutuvad tingimuste vahetumisel vaikeväärtused, kui vastav tingimus muutub.

Kõik parameetrid salvestatakse elektrikatkestuse korral mällu.

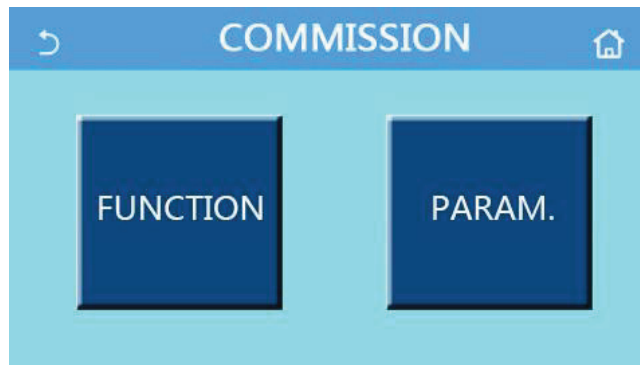
#### Parameetri seadistus

Nr	Täielik nimi	Kuvatav nimi	Vahemik	Vahemik	Vaikesead	Märkused
			(°C)	(°F)		
1	Väljuva vee temperatuur jahutuseks(T1)	WOT-Cool	7~25°C	45~77°F	18°C /64°F	Ei saa kasutada ainult kütteseadmetel
2	Väljuva vee temperatuur kütmiseks (T2)	WOT-Heat	20~60°C	68~140°F	45°C /113°F	Kõrgtemp. jadaseadmed
			20~55°C	68~131°F	45°C /113°F	Normaaltemp. jadaseadmed
3	Sisetemperatuur jahutuseks (T3)	RT-Cool	18~30°C	64~86°F	24°C /75°F	Ei saa kasutada ainult kütteseadmetel
4	Sisetemperatuur kütmiseks (T4)	RT-Heat	18~30°C	64~86°F	20°C /68°F	/
5	Veepaagi temperatuur (T5)	T-water tank	40~80°C	104~176°F	50°C /122°F	Ei saa kasutada minijahutitel
6	Väljuva vee temperatuuri erinevus jahutuseks ( $\Delta t_1$ )	$\Delta T$ -Cool	2~10°C	36~50°F	5°C /41°F	Ei saa kasutada minijahutitel
7	Väljuva vee temperatuuri erinevus jahutuseks ( $\Delta t_2$ )	$\Delta T$ -Heat	2~10°C	36~50°F	10°C /50°F	/
8	Väljuva vee temperatuuri erinevus vee soojendamiseks ( $\Delta t_3$ )	$\Delta T$ -hot water	2~8°C	36~46°F	5°C /41°F	Ei saa kasutada minijahutitel
9	Sisetemperatuuri reguleerimise erinevus ( $\Delta t_4$ )	$\Delta T$ -Room temp	1~5°C	34~41°F	2°C /36°F	/

## 2.4 Kasutuselevõtmise parameetri seadistus

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades menüülehel nuppu **“Commission”** (kasutuselevõtmine), siseneetakse kasutuselevõtmise parameetri lehele, kus vasak pool on toimingu seadistamiseks ja parem pool parameetri seadistamiseks, nagu all oleval pildil



näha.

[Märkused]

- Mis tahes toimingu oleku muutmisel salvestab süsteem kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel selle muutuse automaatselt ning see muudatus jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Ärge muutke ühtegi kasutuselevõtmise parameetrit, seda tohib teha ainult volitatud spetsialist, kuna see võib seadet halvasti mõjutada.

### Kasutuselevõtmise toimingu seadistus

Nr.	Element	Vahemik	Vaikeseade	Kirjeldus
1	Juhtimispaneeli olek	T-vesi väljas / T-sise	T-vesi välja	Kui <b>“Remote sensor”</b> (kaugandur) seadistus on <b>“With”</b> , saab selle seada <b>“T-room”</b> valikule.
2	2-suunaline klapp	Jahutus 2-suunaline klapp, sisse / välja lülitatud	Välja lülitatud	Sellega otsustatakse 2-suunalise klapi olek <b>“Cool”</b> ja <b>“Cool + Hot water”</b> režiimides. <b>“Cool”</b> või <b>“Cool + Hot water”</b> režiimis on sellest seadistusest 2-suunalise klapi olek. Seda seadistust ei saa kasutada ainult kütteseadmetel.
		Kütmine 2-suunaline klapp, sisse / välja lülitatud	Sisse lülitatud	Sellega otsustatakse 2-suunalise klapi olek <b>“Heat”</b> ja <b>“Heat + Hot water”</b> režiimides.
5	Päikesepaneeli seadistus	Olemas / ilma	Ilma	Kui veepaaki ei ole, jäetakse see seadistus reservi. Kui seadistus on <b>“With”</b> , töötab päikesepaneelide süsteem ise. Kui seadistus on <b>“Without”</b> , siis päikesepaneelidega vett soojendada ei saa.
6	Veepaak	Olemas / ilma	Ilma	Ei saa kasutada minijahutitel.
7	Termostaat	Ilma/ õhk/ õhk+ soe vesi	Ilma	Seda seadistust ei saa lülitada otse <b>“Air”</b> ja <b>“Air+ Hot water”</b> vahel, vaid seades sellele valikule <b>“Without”</b>
		Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	See seadistus on kasutatav minijahutitel.
8	Muu soojus	Olemas / ilma	Ilma	/
9	Täiendav E-soojendi	Välja lülitatud/1/2	Välja lülitatud	/
10	Kaugandur	Olemas / ilma	Ilma	Kui selle seadistus on <b>“Without”</b> , ja <b>“Ctrl.state”</b> seatakse vaikimisi valikule <b>“T-water out”</b> .

11	Õhu eemaldamine	Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	/
12	Põranda silumine	Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	/
13	Manuaalsulatus	Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	/
14	Sundrežiim	Välja lülitatud / sundjahutus / sundküte	Välja lülitatud	Sundjahutust "Force-cool" ainult kütteseadmetel kasutada ei saa.
15	Paagi soojendi	Logic 1/Logic 2	Logic 1	1. See seadistus on lubatud, kui veepaak on olemas ja seade on VÄLJA LÜLITATUD. 2. Ei saa kasutada minijahutitel.
16	Lüüs-juhtimispaneel	Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	/
17	C/P piirväärtus	Välja lülitatud / voolutugevuse piirväärtus / võimsuse piirväärtus	Välja lülitatud	Voolutugevuse piirväärtus: vahemik 0 kuni 50A, vaikesead 16A. Võimsuse piirväärtus: vahemik 0.0 kuni 10.0kW, vaikesead 3.0kW.
18	Aadress	[1-125] [127-253]	1	/
19	Külmut. taaskasutus	Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	/
20	Lüüs-juhtimine	Sisse- / välja lülitatud	Välja lülitatud	/

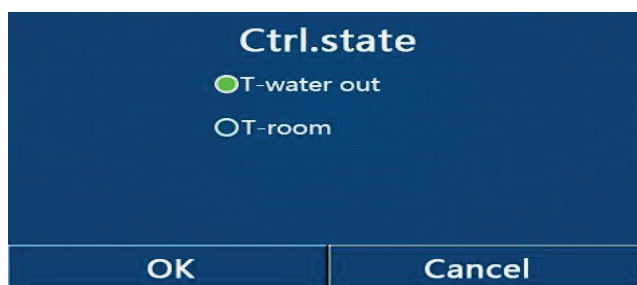
#### Kasutuselevõtmise parameetrite seadistused

Nr	Täielik nimi	Kuvatav nimi	Vahemik		Vaikesead	Märkus
1	T-HP maks.	T-HP max	40~55°C	104~131°F	50°C /122°F	
2	Jahutuse tööaeg	Cool run time	1~10min		3min [2-suunaline klapp välja lülitatud]	
					5min [2-suunaline klapp sisse lülitatud]	
3	Kütmise tööaeg	Heat run time	1~10min		3min [2-suunaline klapp välja lülitatud]	
					5min [2-suunaline klapp sisse lülitatud]	

#### 2.4.1 Juhtimispaneeli olek

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nupul "Ctrl. state", saab selle seada olekule "T-water out" või "T-room".



[Märkused]

• Kui "Kauganduri" seadistus on "With", saab selle seadistuse seada olekusse "T-water out" või "T-room". Kui "Kauganduri" seadistus on "Without", saab selle seadistuse seada ainult olekusse "T-water out".

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.4.2 2-suunaline klapp

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Cool 2-way valve”** või **“Heat 2-way valve”**, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

[Märkused]

- Seda seadistust ei saa kasutada ainult kütteseadmed.
- **“Cool”** või **“Cool + Hot water”** režiimis otsustab **“Cool 2-way valve”** 2-suunalise klapi oleku;

**“Heat”** või **“Heat + Hot water”** režiimiga otsustab **“Heat 2-way valve”** 2-suunalise klapi oleku.

- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.4.3 Päikesepaneeli seadistamine

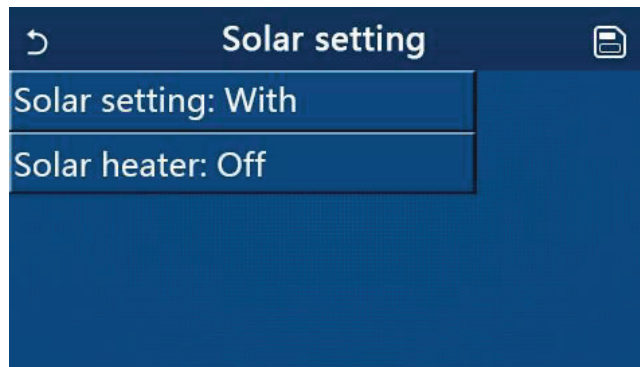
[Kasutusjuhend]

1. Seda seadistust ei saa kasutada minijahutitel.

2. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Solar setting”** (päikesepaneeli seadistamine), siseneb juhtimispaneel alammenüü lehele.

3. Alammenüü lehel saab seada **“Solar setting”** olekuks **“With”** või **“Without”**.

4. Alammenüü lehel saab **“Solar heater”** (päikesepaneeliga soojendi) sisse **“On”** või välja **“Off”** lülitada.



Päikesepaneeli seadistamine

[Märkused]

- Seda saab seadistada olenemata sellest, kas seade on sisse või välja lülitatud.
- See seadistus on lubatud ainult siis, kui veepaak on olemas. Kui veepaaki pole, jäetakse see seadistus reservi.
- See jääb elektrikatkestuse korral mällu.

### 2.4.4 Veepaak

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel veepaagi nuppu **“Water tank”**, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele, kus veepaagi **“Water tank”** olekuks saab seada **“With”** või **“Without”**.

[Märkused]

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- See seadistus muutub kehtivaks, kui seade välja lülitatakse.

### 2.4.5 Termostaat

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Thermostat”**, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

2. **“Thermostat”** seadistuslehel saab sellele seada valikud **“Air”**, **“Without”** või **“Air + Hot water”**. Kui seatud on **“Air”** või **“Air + Hot water”**, töötab seade termostaadiga seatud režiimil; kui seatud on **“Without”**, töötab seade juhtimispaneeliga seatud režiimil. Minijahutitel saab seada selle sisse **“On”** või välja **“Off”** lülitatuks.

3. Minijahutitel saab seada selle sisse “On” või välja “Off” lülitatuks.



[Märkused]

- Kui veepaak “**Water tank**” on seatud olekusse “**Without**”, ei saa “**Air + Hot water**” režiimi kasutada.

- Kui “**Floor debug**” ja “**Emergen. mode**” on sisse lülitatud on termostaadi toimimine vigane.

- Kui termostaati “**Thermostat**” on seatud olekusse “**Air**” või “**Air + Hot water**”, lülitub temperatuuritaimer automaatselt välja ja seade töötab termostaadiga seatud režiimi järgi. Sel ajal muutub režiimi seadistamine ja sisse- / väljalülitamine juhtimispaneeliga kehtetuks.

- Kui termostaati “**Thermostat**” on seatud olekusse “**Air**”, töötab seade termostaadi seadistuse järgi.

- Kui termostaati “**Thermostat**” on seatud olekusse “**Air + Hot water**”, suudab seade, kui termostaati on välja lülitatud, “**Hot water**” režiimil siiski töötada. Sel juhul ei kuva sisse- / väljalülitamise nupp avalehel seadme tööolekut. Tööparameetrid on kättesaadaval parameetrite vaatamise lehel.

- Kui termostaati “**Thermostat**” on seatud olekusse “**Air + Hot water**”, saab juhtimispaneeliga seada toimimise prioriteetsuse (vt täpsemalt punktidest 2.2.3 ja 2.2.4).

- Termostaadi olekut saab muuta ainult siis, kui seade on välja lülitatud.

- Kui see on käivitatud, ei saa “**Floor debug**”, “**Air removal**” (õhu eemaldamine) ja “**Emergen. mode**” sisse lülitada.

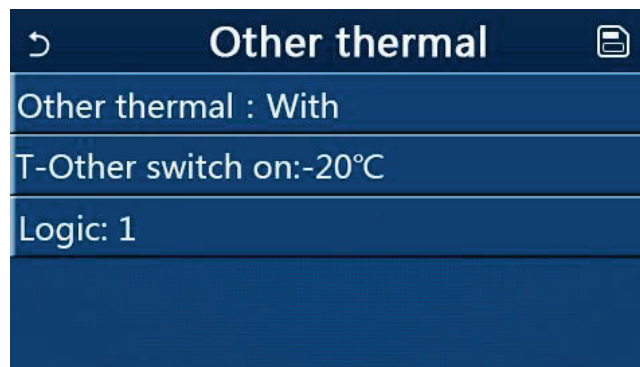
- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.

#### 2.4.6 Muu soojendi

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu “**Other thermal**” (muu soojendi), siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

2. “**Other thermal**” seadistuslehel saab muu soojendi olekuks seada “**With**” või “**Without**”, “**T-Other switch on**” (muu soojendi sisselülitamine) saab seada sobivale väärtusele. Kui “**Other thermal**” olekuks on seatud “**With**”, on varusoojusallikale töörežiim seada lubatud.



[Notes]

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.

- Sellel on kolm tööloogikat.

Loogika 1

1. Muu soojendi seadepunkt peaks olema võrdne “**WOT-Heat**” seadepunktiga “**Heat**” ja “**Heat + Hot water**”

režiimis; seadepunkt peaks **“Hot water”** režiimis olema **“T-Water tank”** +5°C ja 60°C vahel väiksem.

2. „Heat“ režiimis peaks teise soojendi veepump olema alati sisse lülitatud.

3. **“Heat”** režiimis reguleeritakse 2-suunalist klappi juhtimispaneeli seadistuse järgi. Kütmise käigus seisatakse soojuspumba veepump; ooterežiimis veepump käivitub, kuid muu soojendi seiskub.

**“Hot water”** režiimis lülitub 3-suunaline klapp veepaagile, soojuspumba veepump seiskub alati, kuid muu soojendi käivitub.

Režiimis **“Heat + Hot water”** töötab muu soojendi ainult ruumi kütmiseks ning veepaagi elektrisoojendi töötab vee soojendamiseks. Sel juhul reguleeritakse 2-suunalist klappi juhtimispaneeli seadistuse järgi ning 3-suunaline klapp jääb alati seisma. Kütmise käigus seisatakse soojuspumba veepump; ooterežiimis aga veepump käivitub.

#### Loogika 2

1. Muu soojendi seadepunkt peaks olema võrdne **“WOT-Heat”** seadepunktiga ning mõlemad on 60°C või vähem **“Heat”** režiimis ja **“Heat + Hot water”** režiimis; seadepunkt peaks **“Hot water”** režiimis olema veepaagi temperatuur **“T-Water tank”** +5°C ja 60°C vahel väiksem.

2. **“Heat”** režiimis peaks muu soojendi veepump alati töötama.

3. **“Heat”** režiimis reguleeritakse 2-suunalist klappi juhtimispaneeli seadistuse järgi. Kütmise käigus seisatakse soojuspumba veepump; ooterežiimis veepump käivitub, kuid muu soojendi seiskub.

**“Hot water”** režiimis lülitub 3-suunaline klapp veepaagile, soojuspumba veepump seiskub alati, kuid muu soojendi käivitub.

**“Heat + Hot water”** režiimis (**“Heat”** on prioriteetne) töötab muu soojendi ainult ruumi kütmiseks ning veepaagi elektrisoojendi töötab vee soojendamiseks. Sel juhul reguleeritakse 2-suunalist klappi juhtimispaneeli seadistuse järgi ning 3-suunaline klapp jääb alati seisma. Kütmise käigus seisatakse soojuspumba veepump; ooterežiimis aga veepump käivitub.

**“Heat + Hot water”** režiimis (**“Hot water”** on prioriteetne), töötab muu soojendi ruumi kütmiseks ja vee soojendamiseks. Muu soojendi töötab esmalt vee soojendamiseks, pärast veepaagi temperatuuri **“T-Water tank”** saavutamist lülitub muu soojendi ruumi kütmisele.

#### Loogika 3

Soojuspump saadab signaali ainult muule soojendile, kuid kogu juhtimisloogika peab olema **“eraldatud”**.

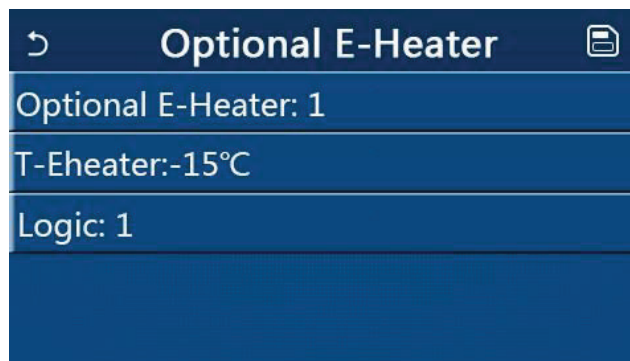
### 2.4.7 Täiendav elektriline soojendi

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Optional E-Heater”**, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

2. **“Optional E-Heater”** seadistuslehel saab selle olekuks seada **“1”**, **“2”** või välja lülitatud **“Off”**.

3. Seda seadistust kasutatakse ümbritseva temperatuuri võrdlemiseks. Täiendava elektrisoojendi erinevate olekute kohta on võrdlustelemused erinevad.



[Märkused]

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- “Other thermal” ega “Optional E-Heater” režiimi samaaegselt käivitada ei saa.
- “Optional E-Heater” puhul on tööloogikaid kaks.

Loogika 1: soojuspumpa ja täiendavat elektrisoojendit samaaegselt käivitada ei saa.

Loogika 2: soojuspumba ja täiendava elektrisoojendi saab samaaegselt käivitada, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui **T-Eheater**.

#### 2.4.8 Kaugandur

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu “Remote sensor” (kaugandur), siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele, kus saab olekuks seada “With” või “Without”.

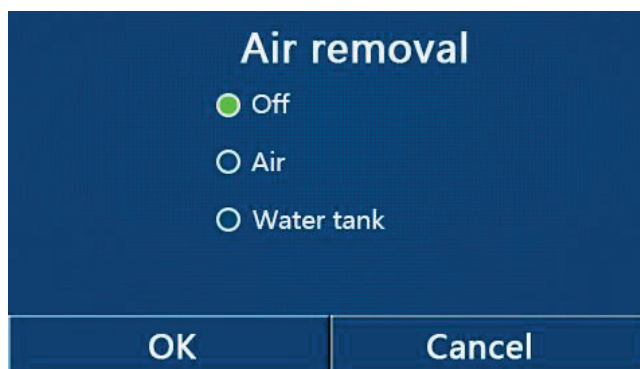
[Märkused]

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Ainult siis, kui “Remote sensor” olekuks on seatud “With”, saab sisetemperatuurile “T-room” seada “Ctrl. state”.

#### 2.4.9 Öhu eemaldamine

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu “Air removal” (öhu eemaldamine), siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele, kus saab selle seada sisse- “On” või välja- “Off” lülitatuks.



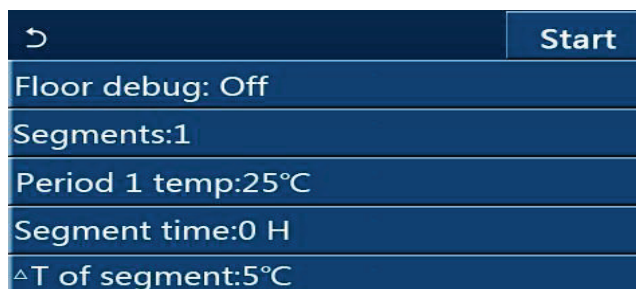
[Märkused]

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Seda seadistust saab teha ainult väljalülitatud seadmél. Ja kui seadeks on sisselülitatud “On”, ei saa seadet sisse lülitada.

#### 2.4.10 Põranda silumine

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu “Floor debug”, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.



2. Seadistuslehel saab seadistada valikuid “Floor debug”, “Segments”, “Period 1 temp”, “Segment time” ja “ΔT of segment”.



Nr.	Täielik nimi	Kuvatav nimi	Vahemik	Vaikeseade	Täpsus
1	Põranda silumise lüliti	Floor debug	Sisse / välja lülitatud	Välja lülitatud	/
2	Segmentide arv	Segments	1~10	1	1
3	Esimese segmendi temperatuur	Period 1 temp	25~35°C / 77~95°F	25°C / 77°F	1°C
4	Iga segmendi kestus	Segment time	12~72 tundi	0	12 tundi
5	Iga segmendi temperatuuri erinevus	ΔT of segment	2~10°C / 36~50°F	5°C / 41°F	1°C

3. Kui seadistus on tehtud, salvestatakse seadistus ja alustatakse tööd nupule **“Start”** vajutades ning nupule **“Stop”** vajutades toiming seisatakse.

[Märkused]

- Selle toiminguga saab sisse lülitada ainult välja lülitatud seadmel. Kui seda tehakse sisse lülitatud seadmel, ilmub aken teatega **“Please turn off the system first!”** (Palun lülitage esmalt süsteem välja!).

- Selle toiminguga sisselülitamisel blokeeritakse sisse- /väljalülitamise toiming. Sisse- väljalülitamispupu vajutamisel ilmub aken teatega **“Please disable the floor debug!”** (Palun lülitage põranda silumine välja!).

- Kui **“Floor debug”** on sisse lülitatud, lülitatakse **“Weekly timer”**, **“Clock timer”**, **“Temp. timer”** ja **“Preset mode”** režiimid välja.

- **“Floor debugiga”** samaaegselt ei saa käivitada **“Emergen. mode”**, **“Disinfection”**, **“Holiday mode”**, **“Manual defrost”**, **“Forced mode”** ja **“Refri. recovery”** režiime. Seda proovides ilmub aken teatega **“Please disable the floor debug!”** (Palun lülitage põranda silumine välja!).

- Elektrikatkestuse korral lülitub **“Floor debug”** välja ja tööaeg nullitakse.

- Kui **“Floor debug”** on sisse lülitatud, saab vaadata **“T-Floor debug”** (põranda silumise sihttemperatuur) ja **“Debug time”** (silumisaeg).

- Kui **“Floor debug”** on sisse lülitatud ja töötab normaalselt, kuvatakse menüülehe ülaosas vastavat ikooni.

- Enne **“Floor debug”** käivitamist kontrollige, et ühegi segmendi **“Segment time”** (segmendi aeg) poleks null. Kui on, ilmub aken teatega **“Segment time wrong!”** (Segmendi aeg vale!). Sel juhul lubatakse **“Floor debug”** käivitada ainult siis, kui segmendi aeg **“Segment time”** on vahetatud.

#### 2.4.11 Manuaalne sulatamine

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Manual defrost”**, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

[Märkused]

- Seda seadistust elektrikatkestuse korral mällu ei salvestata.

- Seda saab seadistada ainult välja lülitatud seadmel. Kui toiming on sisse lülitatud, ei saa sisselülitamise toimingut teha.

- Sulatamisrežiimist väljutakse, kui sulatamistemperatuur on 20°C või sulatamisaeg on 10 minutit.

#### 2.4.12 Sundrežiim

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Force mode”** (sundrežiim), siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

2. **“Force mode”** seadistuslehel saab seada **“Force-cool”** (sundjahutus), **“Force-heat”** (sundküte) ja toiminguga välja lülitada. Kui seatud on **“Force-cool”** või **“Force-heat”**, lülitub juhtimispaneel otse tagasi menüülehele ja reageerib mis tahes puudutusele, välja arvatud sisse- / väljalülitamine, aknaga, millel on teade **“Sundrežiim on käimas!”**. Kui sel ajal vajutatakse sisse- / väljalülitamispupu, väljutakse sundrežiimist.

[Märkused]

- See toiming on lubatud ainult siis, kui seadme toide on just taastunud ja seadet pole veel sisse lülitatud. Seadmel,

mis on tööle pandud, seda toimingut kasutada ei saa, sel juhul ilmub hoiatus **“Vale toiming!”**.

- Seda elektrikatkestuse korral mällu ei salvestata.

#### 2.4.13 Lüüs-juhtimine

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Gate-Ctrl.”**, siseneb juhtimispaneel vastavale seadistuslehele.

[Märkused]

• Kui **“Gate-Ctrl.”** on käivitatud, tuvastab kuvapaneel kaardi oleku. Kui kaart on paigaldatud, töötab seade normaalselt. Kui kaart on välja võetud, lülitab juhtimispaneel seadme välja ja lülitub avalehele. Sel juhul ei saa midagi vajutada ning ilmub dialoogikast. Seade taastab normaalse töö pärast seda, kui kaart on paigaldatud ja juhtimispaneeli sisse- / väljalülitamise olek naaseb olekusse, mis oli enne kaardi välja võtmist.

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.

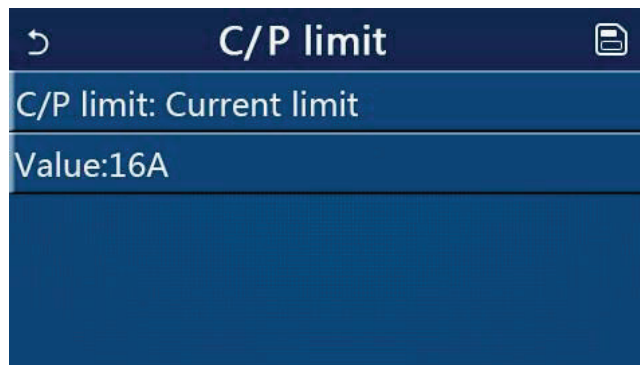
#### 2.4.14 Voolutugevuse piirväärtus / võimsuse piirväärtus

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“C/P limit”**, saab olekuks seada välja lülitatud **“Off, “Current limit”** (voolutugevuse piirväärtus) või **“Power limit”** (võimsuse piirväärtus).

2. Kui seatakse välja lülitatud **“Off”**, ei saa voolutugevuse ega võimsuse piirväärtust seadistada. Kui seatud on **“Current limit”** või **“Power limit”**, saab neid seadistada.

3. Seejärel saab selle seadistuse salvestamisnupuga **“Save”** salvestada.



[Märkused]

- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.

#### 2.4.15 Aadress

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Current limit”**, saab seada aadressi.

[Märkused]

- Seda kasutatakse tsentraalsesse juhtimissüsteemi integreeritava juhtimispaneeli aadressi seadmiseks.
- See seadistus jääb elektrikatkestuse korral mällu.
- Seadistusvahemik on 1~125 ja 127~253.
- Esmakordsel käivitamisel on vaikeaadress 1.

#### 2.4.16 Külmutusagensi taaskasutus

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **“Refri. recovery”**, sisenetakse külmutusagensi taaskasutuse seadistuslehele.

Kui **“Refri. recovery”** režiim on sisse lülitatud (**“On”**), lülitub juhtimispaneel tagasi avalehele. Sel ajal ei reageerita ühelegi vajutusele peale sisse- / väljalülitamisnupu, ning ilmub dialoogikast teatega **“The refrigerant recovery is running!”** (Külmutusagensi taaskasutus on käimas!) Sisse- / väljalülitamisnuppu vajutades väljutakse külmutusagensi taaskasutuse režiimist.

[Märkused]

- See toiming on lubatud ainult siis, kui seadme toide on just taastunud ja seade pole veel sisse lülitatud. Tööle pandud seadmel seda toimingut kasutada ei saa ja kuvatakse hoiatust **"Wrong operation"** (Vale toiming).

- Seda toimingut elektrikatkestuse korral mällu ei salvestata.

#### 2.4.17 Veepaagi soojendi juhtimisloogika

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **"Tank heater"**, sisenetakse veepaagi soojendi juhtimisloogika seadistuslehele.

[Märkused]

- Kui veepaaki pole, kuvatakse "Reserved" (reserveeritud).

- Seda saab seadistada ainult väljalülitatud seadmel.

- Selle toimingu saab elektrikatkestuse korral mällu salvestada.

- Loogika 1: Seadme protsessoril ja veepaagi elektrisoojendil või täiendaval elektrisoojendil EI OLE KUNAGI lubatud samaaegselt töötada.

- Loogika 2: Kui kütmine / jahutus + sooja vee režiim (soe vesi prioriteetne) Tseatud  $\geq$  THPmaks. +  $\Delta T_{\text{soe vesi}} + 2$ , lülitub veepaagi temperatuuri jõudmisel THPmaks. väärtuseni veepaagi elektrisoojendi sisse ning hakkab vett soojendama, samal ajal lülitub kompressor kütmise / jahutamise režiimi, veepaagi elektrisoojendi ja kompressor on mõlemad sisse lülitatud.

#### 2.4.18 Lüüsi juhtimise mälu

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **"Gate-Ctrl Memory"** (lüüsi juhtimise mälu), sisenetakse seadistuslehele.

[Märkused]

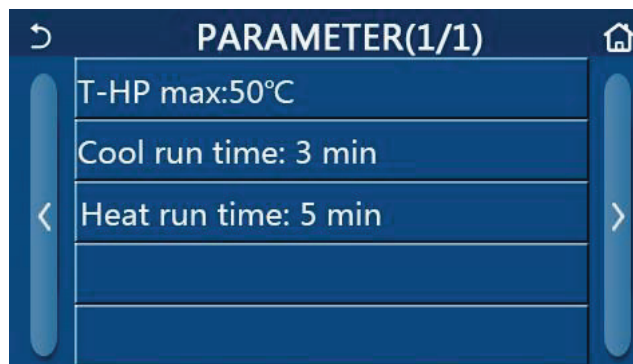
- Kui see on sisse lülitatud, jäetakse elektrikatkestuse korral **"Gate-Ctrl"** mällu.

- Kui see on välja lülitatud, ei jäeta **"Gate Ctrl"** elektrikatkestuse korral mällu.

#### 2.4.19 Parameetri seadistamine

[Kasutusjuhend]

Vajutades kasutuselevõtmise parameetri seadistuslehel nuppu **"PARAM."**, sisenetakse all näidatud lehtedele.



Kasutuselevõtmise parameetrite lehekülg

Valige sellel lehel soovitud valik ja sisenege seejärel vastavale lehele.

Seejärel salvestatakse see seadistus nupuga **"OK"** ning seade hakkab tööle selle seadistuse järgi; või tühistamispupu **"Cancel"** vajutamisel seda seadistust ei salvestata ning väljutakse antud menüüst.

Nr	Täielik nimi	Kuvatav nimi	Vahemik		Vaikeseade	Märkus
1	T-HP maks.	T-HP max	40~55°C	104~131°F	50°C /122°F	Minijahutitel seda kasutada ei saa.

2	Jahutuse tööaeg	Cool run time	1~10min	3min [2-suunaline klapp välja lülitatud]	Kui " <b>Jahutuse tööaeg</b> " on möödunud ja temperatuuri erinevus püsib ooterežiimi tsoonis, siis seade seiskub. Minijahutitel seda kasutada ei saa.
				5min [2-suunaline klapp sisse lülitatud]	
3	Kütmise tööaeg	Heat run time	1~10min	3min [2-suunaline klapp välja lülitatud]	Kui " <b>Kütmise tööaeg</b> " on möödunud ja temperatuuri erinevus püsib ooterežiimi tsoonis, siis seade seiskub.
				5min [2-suunaline klapp sisse lülitatud]	

[Märkused]

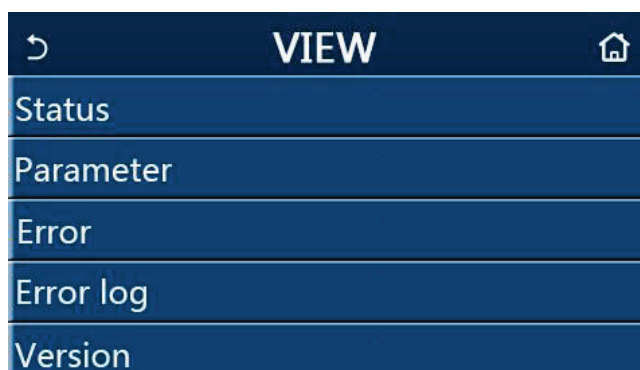
•Erinevatel tingimustel erinevate vaikeseadetega parameetrite puhul muutub olemasoleva tingimuse muutumisel ka vastav vaikesead.

•Sellel lehel salvestatakse elektrikatkestuse korral kõik parameetrid.

## 2.5 Vaatamine

[Kasutusjuhend]

1.Vajutades menüülehel nuppu "**VIEW**" (vaatamine), siseneb juhtimispaneel alammenüüsse, nagu all oleval pildil näidatud.

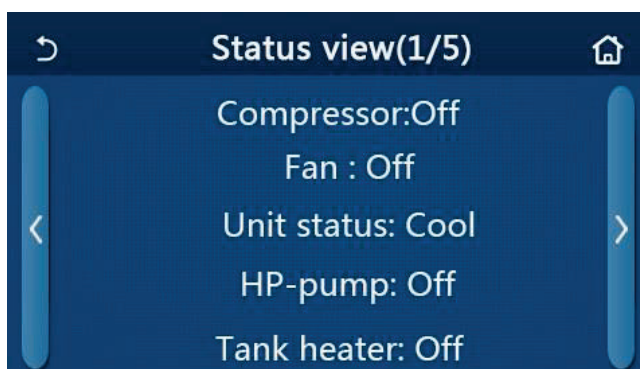


VAATAMISE lehekülg

### 2.5.1 Oleku vaatamine

[Kasutusjuhend]

1.Vajutades "**VIEW**" lehel valikut "**Status**", on võimalik vaadata seadme olekut, nagu all oleval pildil näha.



Staatuse vaatamise lehekülg

#### Vaadatav staatus

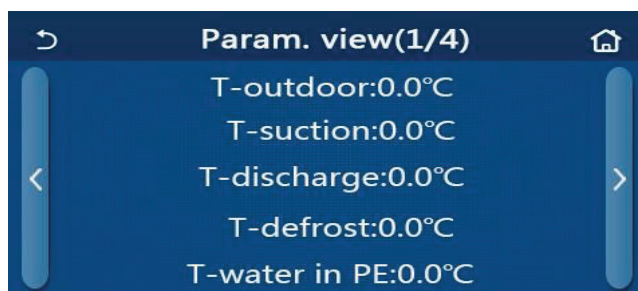
Nr	Täielik nimi	Kuvatav nimi	Staatus	Märkused
1	Kompressori olek	Compressor	Sisse / välja lülitatud	/
2	Ventilaatori olek	Fan	Sisse / välja lülitatud	/
3	Seadme olek	Unit status	Jahutus/kütmine/soe vesi/välja lülitatud	Ainult kütteseadmetel ei saa kasutada
4	Veepumba olek	HP-pump	Sisse / välja lülitatud	/

5	Veepaagi soojendi olek	Tank heater	Sisse / välja lülitatud	"Ei kohaldata" minijahutitel
6	3-suunalise klapi 1 olek	3-way valve 1	Ei kohaldata	/
7	3-suunalise klapi 2 olek	3-way valve 2	Sisse / välja lülitatud	"Ei kohaldata" minijahutitel
8	Kompressori karteri soojendi olek	Crankc. heater	Sisse / välja lülitatud	/
9	Põhiseadme soojendi 1 olek	HP-heater 1	Sisse / välja lülitatud	/
10	Põhiseadme soojendi 2 olek	HP-heater 2	Sisse / välja lülitatud	/
11	Šassii soojendi olek	Chassis heater	Sisse / välja lülitatud	/
12	Soojusvaheti soojendi olek	Plate heater	Sisse / välja lülitatud	/
13	Süsteemi sulatamise olek	Defrost	Sisse / välja lülitatud	/
14	Süsteemi õlitagastuse olek	Oil return	Sisse / välja lülitatud	/
15	Termostaadi olek	Thermostat	Välja lülitatud/jahutus/kütmine	Ainult kütteseadmetel ei saa "Jahutust" kasutada.
16	Muu soojusallika olek	Other thermal	Sisse / välja lülitatud	/
17	2-suunalise klapi olek	2-way valve	Sisse / välja lülitatud	/
18	Külmutusagensi olek	HP-Antifree	Sisse / välja lülitatud	/
19	Uksekaitse olek	Gate-Ctrl.	Kaart sees/kaart väljas	/
20	4-suunalise klapi olek	4-way valve	Sisse / välja lülitatud	/
21	Desinfektsiooni olek	Disinfection	Välja lülitatud/töötab/tehtud/e baõnnestumine	/
22	Voolulüliti olek	Flow switch	Sisse / välja lülitatud	/

### 2.5.2 Parameetri vaatamine

[Kasutusjuhend]

1. "VIEW" lehel on "Parameter" nupu vajutamisel võimalik vaadata seadme kõiki parameetreid, nagu all oleval pildil näidatud.



Parameetri vaatamise lehekülg  
Vaadatavad parameetrid

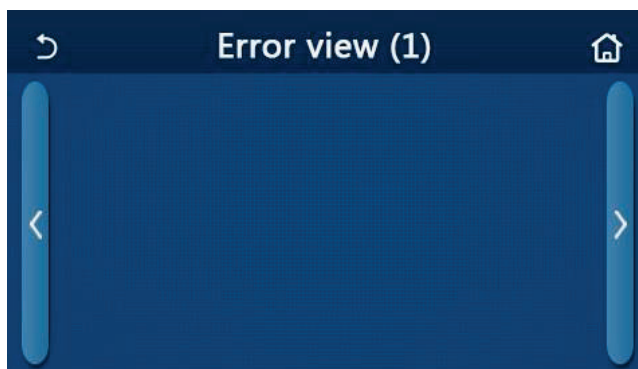
Nr.	Täielik nimi	Kuvatav nimi	Märkused
1	Ümbritsev temperatuur	T-outdoor	/
2	Imamiskoha temperatuur	T-suction	/
3	Väljalaskekoha temperatuur	T-discharge	/
4	Sulatustemperatuur	T-defrost	/
5	Plaatsoojusvahetist siseneva vee temperatuur	T-water in PE	/
6	Plaatsoojusvahetist väljuva vee temperatuur	T-water out PE	/
7	Lisasoojendist väljuva vee temperatuur	T-optional water Sen.	/
8	Veepaagi temperatuur	T-tank ctrl.	/
9	Põranda silumise sihttemperatuur	T-floor debug	/

10	Põranda silumise tööaeg	Debug time	/
11	Vedelikuliini temperatuur	T-liquid pipe	/
12	Suruliini temperatuur	T-gas pipe	/
13	Temperatuur ökonomaiseri sisenemiskohas	T-economizer in	/
14	Temperatuur ökonomaiseri väljumiskohas	T-economizer out	/
15	Kauge ruumi temperatuur	T-remote room	“Ei ole kohaldatav” minijahutitel
16	Väljalaske rõhk	Dis. pressure	/
17	Ilmast olenev sihttemperatuur	T-weather depend	/

### 2.5.3 Tõrke vaatamine

[Kasutusjuhend]

“VIEW” lehel saab nuppu “Error” vajutades vaadata seadme tõrkeid, nagu all oleval pildil näidatud.



Tõrgete vaatamise lehekülg

[Märkused]

- Juhtimispaneel suudab tõrkeid kuvada reaajas. Nende lehekülgedel on kõik tõrked loetletud.
- Igal leheküljel kuvatakse kõige rohkem 5 tõrget. Ülejäänuid saab vaadata lehekülje keeramise nuppude abil.

#### Tõrgete loend

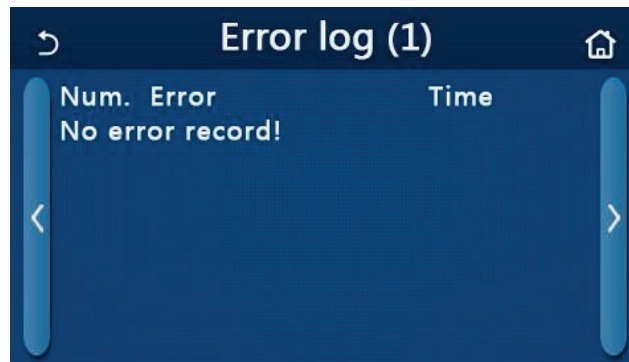
Nr	Täielik nimi	Kuvatav nimi
1	Ümbritseva temperatuuri anduri tõrge	Ambient sensor
2	Sulatamistemperatuuri anduri tõrge	Defrost sensor
3	Väljalasketemperatuuri anduri tõrge	Discharge sensor
4	Sissevõtutemperatuuri anduri tõrge	Suction sensor
5	Ökonomaiseri sisselaske temperatuuri andur	Econ. in sens.
6	Ökonomaiseri väljalaske temperatuuri anduri tõrge	Econ. out sens.
7	Ventilaatori tõrge	Outdoor fan
8	Kõrgsurvekaitse	High pressure
9	Madalsurvekaitse	Low pressure
10	Kõrgtühjenemiskaitse	Hi-discharge
11	Mahtuvuse DIP lüliti tõrge	Capacity DIP
12	Sidetõrge välise ja seesmise põhiplaadi vahel	ODU-IDU Com.
13	Sidetõrge välise põhiplaadi ja juhtplaadi vahel	Drive-main com.
14	Sidetõrge kuvapaneeli ja seesmise põhiplaadi vahel	IDU Com.
15	Kõrgsurveanduri tõrge	HI-pre. sens.
16	Väljuva vee temperatuurianduri tõrge soojuspumba plaatsoojusvahetis	Temp-HELW
17	Väljuva vee temperatuurianduri tõrge soojuspumba välises elektrisojendis	Temp-AHLW

18	Soojuspumba plaatsoojusvahetisse siseneva vee temperatuurianduri tõrge	Temp-HEEW
19	Veepaagi temperatuurianduri tõrge ("Ei kohaldata" minijahutitel)	Tank sens.
20	Kauge ruumi temperatuurianduri tõrge	T-Remote Air
21	Soojuspumba voolulüliti kaitse	HP-Water Switch
22	Soojuspumba välise elektrisoojendi 1 keevituskaitse	Auxi. heater 1
23	Soojuspumba välise elektrisoojendi 2 keevituskaitse	Auxi. heater 2
24	Veepaagi elektrisoojendi keevituskaitse	Auxi. -WTH
25	Alalisvoolusiini alapingest või pingelangusest tingitud tõrge	DC under-vol.
26	Alalisvoolusiini liigpinge	DC over-vol.
27	Vahelduvvoolu voolutugevuse kaitse (sisendi pool)	AC curr. pro.
28	IPM rike	IPM defective
29	PFC rike	PFC defective
30	Käivitustõrge	Start failure
31	Faasi kadu	Phase loss
32	Klemmikordi tõrge	Jumper cap error
33	Draiveri lähtestamine	Driver reset
34	Kompressori voolutugevus liiga suur	Com. over-cur.
35	Liiga suur kiirus	Overspeed
36	Voolutugevust tunnetava ahela tõrge või vooluahela tõrge	Current sen.
37	Sünkrooni kadumine	Desynchronize
38	Kompressori seiskumine	Comp. stalling
39	Radiaatori või IPM või PFC liiga kõrge temperatuur	Overtemp.-mod.
40	Radiaatori või IPM või PFC temperatuurianduri tõrge	T-mod. sensor
41	Laadimisahela tõrge	Charge circuit
42	Vahelduvvoolu sisendpinge tõrge	AC voltage
43	Ümbritseva temperatuuri anduri tõrge juhtplaadil	Temp-driver
44	Vahelduvvoolu kontaktori kaitse või nullist kõrgem sisendi viga	AC contactor
45	Temperatuuri triivikaitse	Temp. drift
46	Anduri ühenduse kaitse (voolukaitset ei õnnestu ühendada vastava U-faasi või V-faasiga)	Sensor con.
47	Sidetõrge kuvapaneeli ja väliseadme vahel	ODU Com.
48	Külmutusagensi auruliini temperatuurianduri tõrge	Temp RGL
49	Külmutusagensi vedelikuliini temperatuurianduri tõrge	Temp RLL
50	4-suunalise klapi tõrge	4-way valve

#### 2.5.4 Törkelogi

[Kasutusjuhend]

"VIEW" lehel lülitub juhtimispaneel nupu "Error log" (törkelogi) vajutamisel törkelogi lehele, kus saab vaadata tõrgete andmeid.



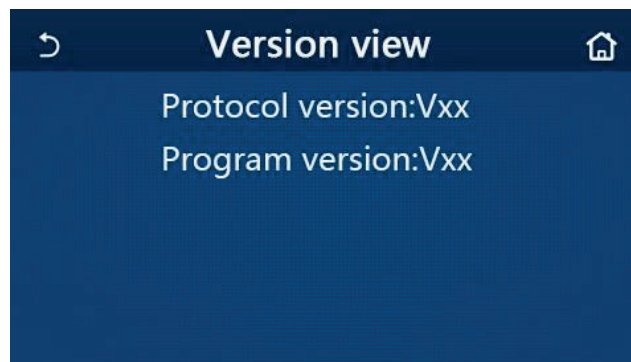
[Märkused]:

- Törkelogi suudab mahutada kuni 20 törget. Iga törke kohta on nimi ja esinemise kellaeg.
- Kui törkelogisse tekib üle 20 törke, vahetab kõige uuem kõige varasema välja.

### 2.5.5 Versiooni vaatamine

[Kasutusjuhend]

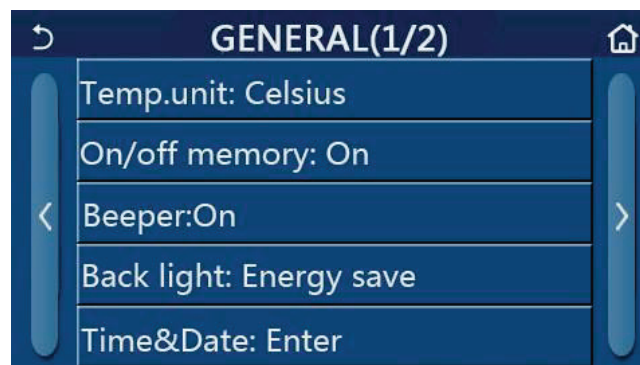
“VIEW” lehel lülitub juhtimispaneel nupu “Version” vajutamisel versiooni vaatamise lehele, kus saab vaadata nii programmi versiooni kui protokoll versiooni.



## 2.6 Üldised seadistused

[Kasutusjuhend]

1. Vajutades menüülehel nuppu “GENERAL”, lülitub juhtimispaneel seadistuselehele, nagu all oleval pildil näidatud, kus saab seadistada “Temp. unit” (temp. ühik), “On/off memory” (sisse- / väljalülitamiste mälu) “Beeper” (helisignaal), “Back light” (taustavalgustus), “Time & Date” (kellaeg ja kuupäev) ning “Language” (keel).



Üldiste seadistuste leht



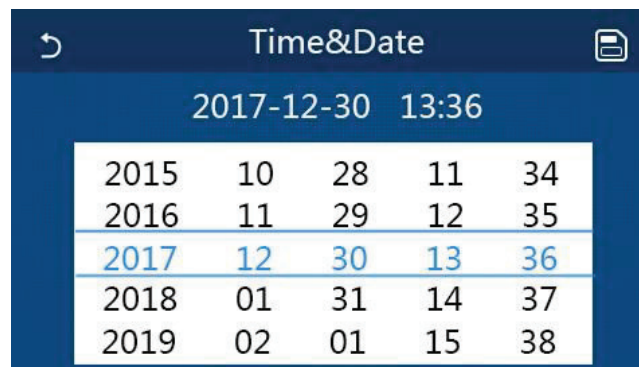
## Üldised seadistused

Nr	Element	Vahemik	Vaikeseade	Märkused
1	Temp. ühik	°C /°F	°C	/
2	Sisse- / väljalülitamise mälu	Sisse / välja lülitatud	Sisse lülitatud	/
3	Helisignaali	Sisestus	Sisse lülitatud	/
4	Taustvalgustus	Valgustus/Energiasäästu režiim	Energiasäästurežiim	"Valgustatud": juhtimispaneel valgustus on alati sisse lülitatud. "Energiasäästurežiim": kui ühtegi nuppu 5 minuti jooksul ei vajutata, kustub juhtimispaneeli valgustus automaatselt, kuid sütib uuesti, kui mõnda nuppu vajutatakse.
5	Kellaeg ja kuupäev	Sisestus	/	/
6	Keel	Itaalia/inglise/hispaania/hollandi/prantsuse/saksa/bulgaaria/poola/türgi/ungari/leedu	Inglise keel	/
7	WiFi	Sisse- / väljalülitamine	Sisse lülitatud	/

## 2.6.1 Kellaaja seadistamine

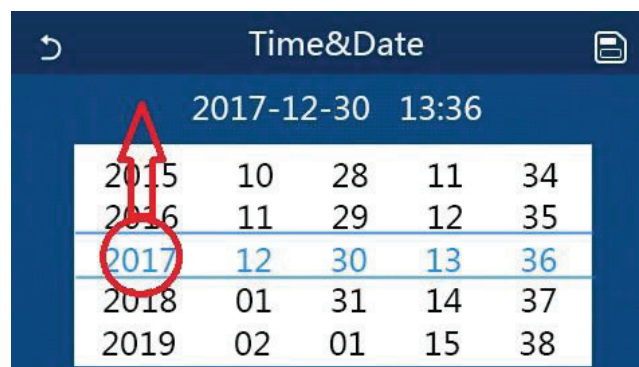
[Kasutusjuhend]

1. Vajutades "GENERAL" üldiste seadistuste lehel nuppu "Time & Date", lülitatakse seadistuslehele, nagu all oleval pildil näidatud.



Kellaaja ja kuupäeva lehekülg

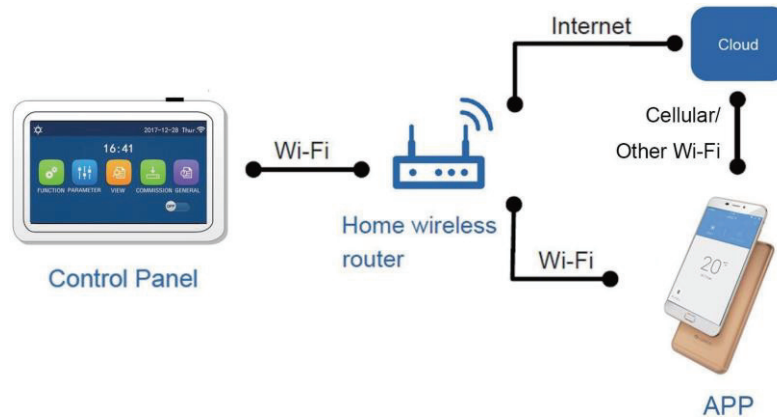
2. Kuupäeva ja kellaaja väärtust saab hiire rullikuga muuta. Seejärel salvestusnuppu "Save" vajutades see seadistus salvestatakse ja kuvatakse; vajutades aga tagasilükkumise nuppu "Back", sellest seadistusest loobutakse ja juhtimispaneel lülitub tagasi "GENERAL" üldiste seadistuste lehele.



Kellaaja ja kuupäeva lehekülg

### 3. Nutitelefoni juhtimine

Nagu all olevalt pildilt näha, on juhtimispaneeli võimalik juhtida eemalt nutitelefoni.



[Märkused]:

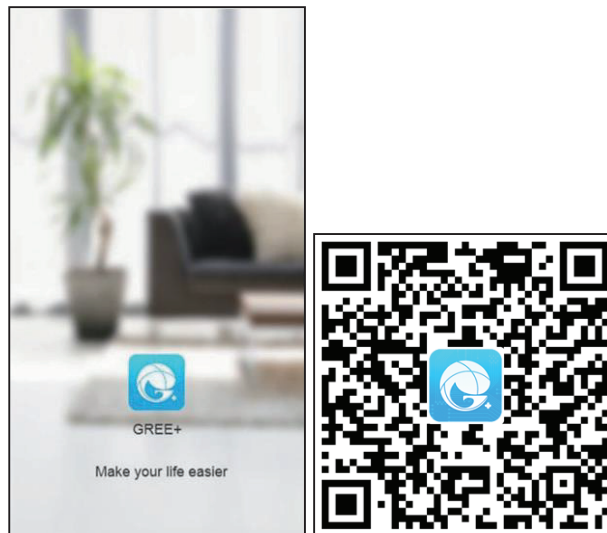
• Veenduge, et nutitelefoni või tahvelarvuti kasutab standardset Androidi või iOS operatsioonisüsteemi. Teavet täpse versiooni kohta vt rakendusest.

- Wi-Fi funktsioon ei toeta Hiina Wi-Fi võrgunime.
- Seadmeid saab ühendada ja juhtida ainult Wi-Fi võrgu ja 4G tööpunkti režiimides.
- Tarkvara tööliides on universaalne ja selle juhtimistoimingud ei pruugi täielikult seadmele vastata. Tarkvara tööliides võib erineda rakenduse värskendamise või erineva operatsioonisüsteemi kasutamise põhjal. Vaadake tegelikku programmi.

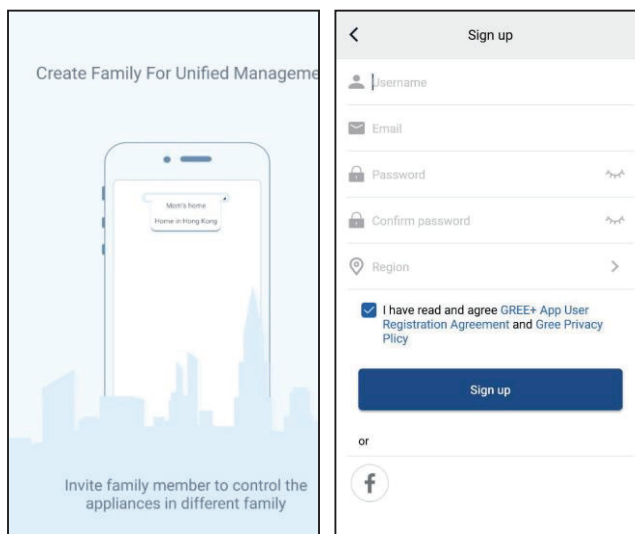
#### 3.1 GREE+ rakenduse installimine

[Kasutusjuhend]

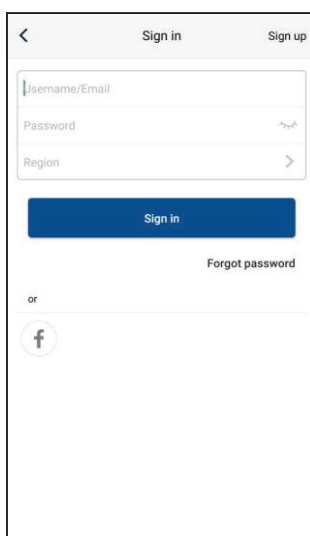
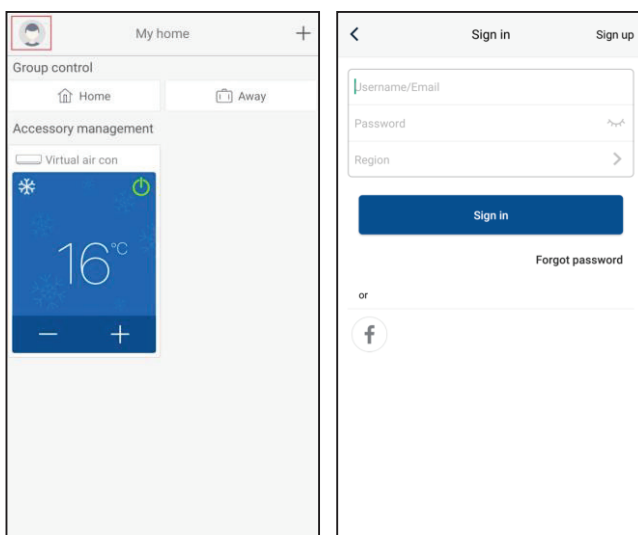
1. GREE+ rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skaneerige oma nutitelefoni järgmist QR-koodi.



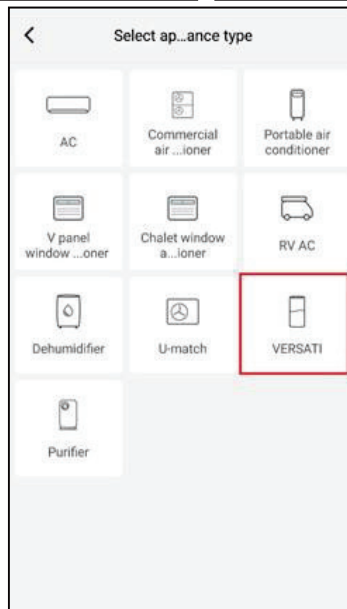
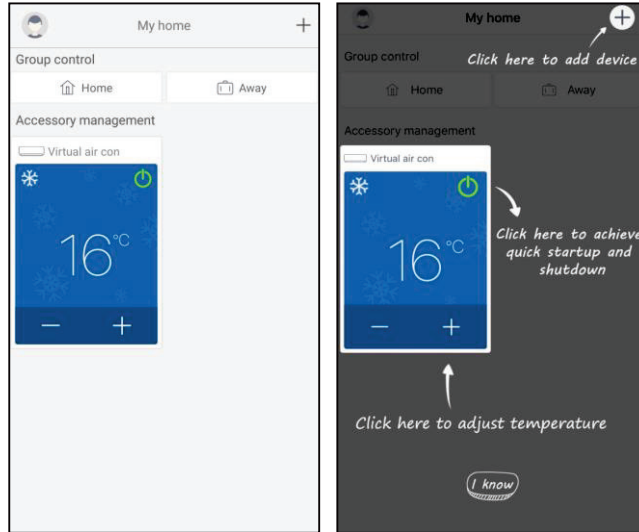
2. Avage GREE+ rakendus ja klõpsake registreerumiseks "Sign up".



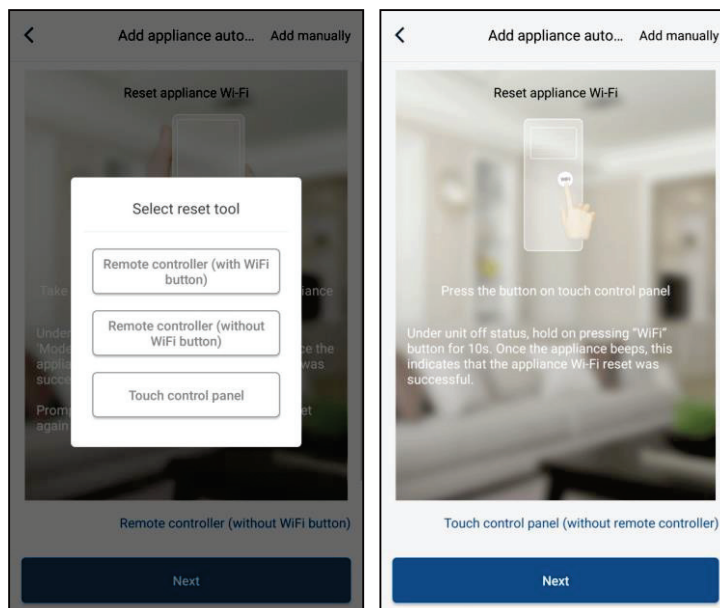
3. Peale sisselogimise kiiriideses võite siseneda ka kodulehele ja klõpsata registreerumiseks vasakus ülal servas asuvale profiili pildile.

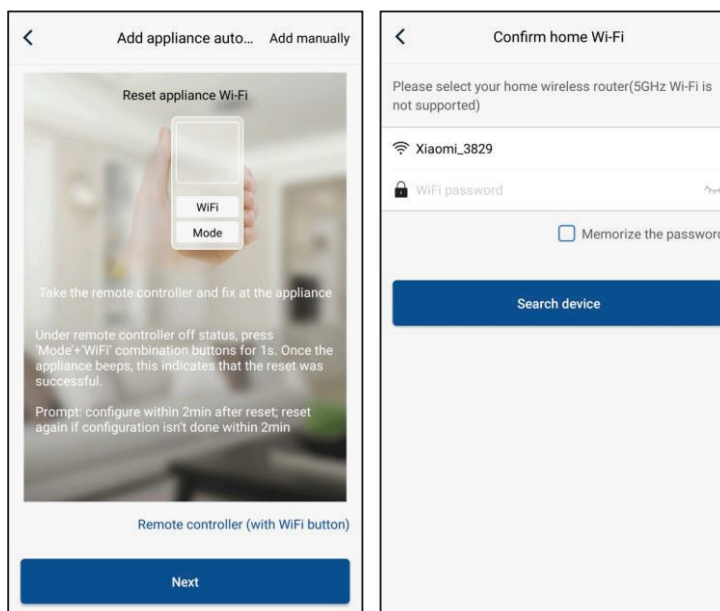


4. Klõpsake seadme lisamiseks avalehe paremal ülaservas olevat märgil "+".

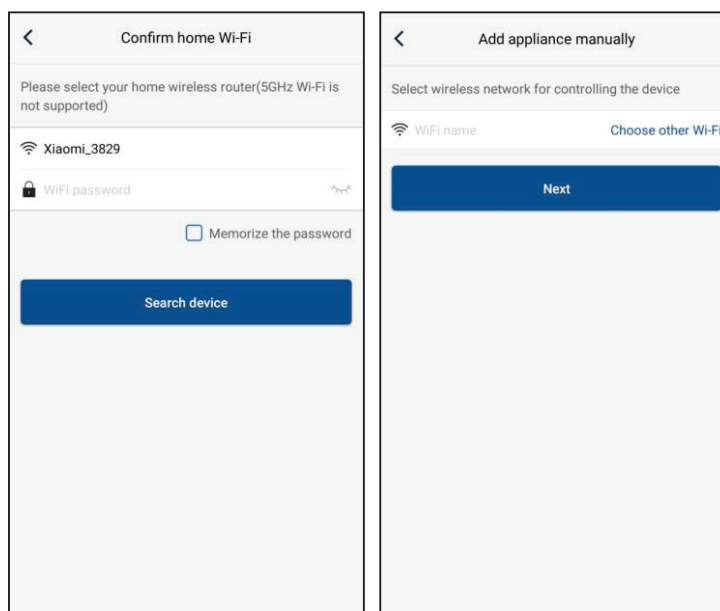


Pärast "VERSATI" valimist annab rakenduse liides asjakohased kasutusjuhendid.

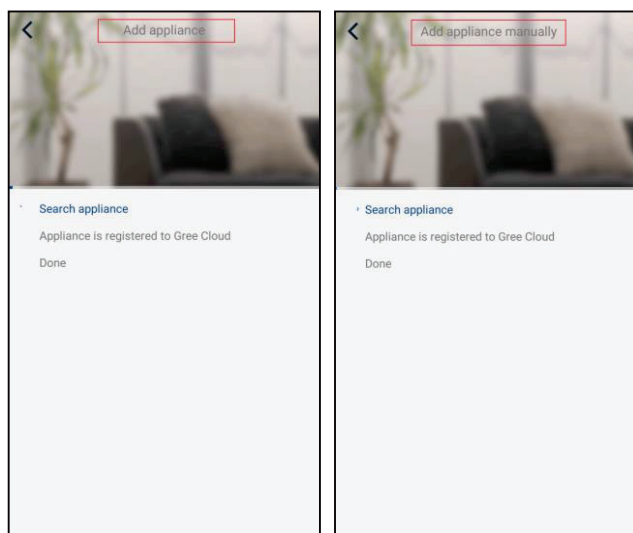




Lähtestage kliimaseade (lugege kasutusjuhendit rakenduse liideses) ja klõpsake koduseadme automaatseks lisamiseks nupul **“Next”** (sisestada tuleb Wi-Fi salasõna). Või klõpsake pärast kliimaseadme seadistamist ja sisselülitamist seadme juhtimiseks juhtmeta võrgu valimiseks paremal ülaservas **“Add appliance manually”** (lisage rakendus manuaalselt). Seejärel kinnitage Wi-Fi ja konfigureerige.

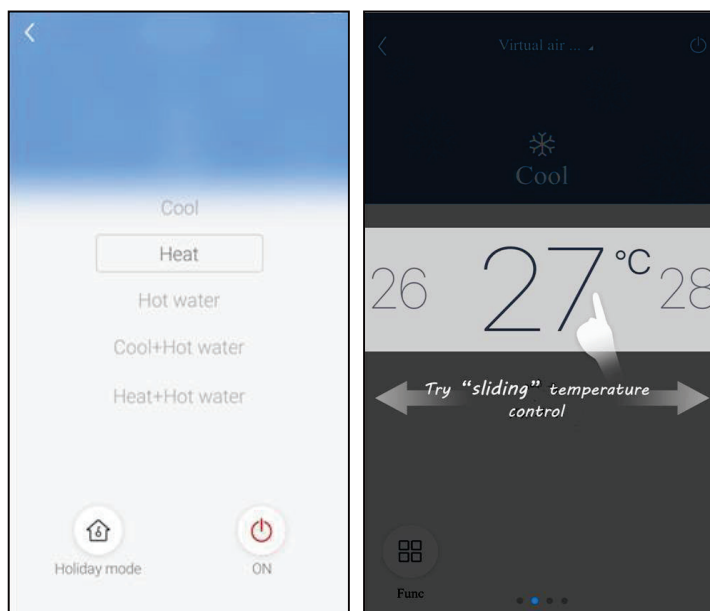


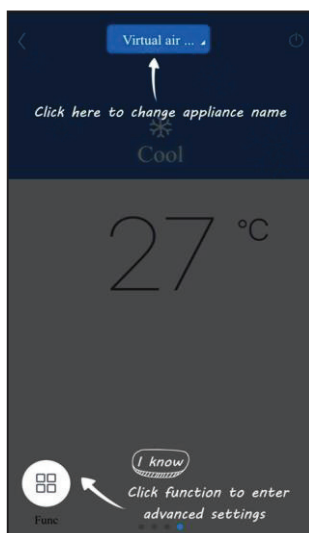
Pärast seadme lähtestamist ja vajalike andmete sisestamist leidke seade ja konfigureerige.



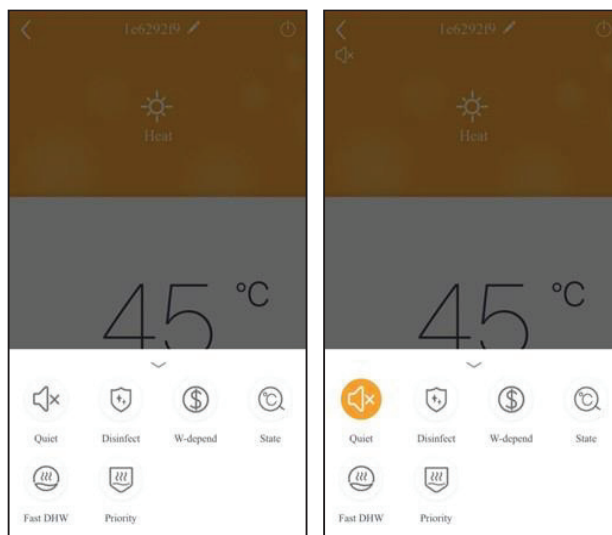
### 3.2 Põhitoimingute seadistamine

1. Režiimi ja temperatuuri seadistamine.



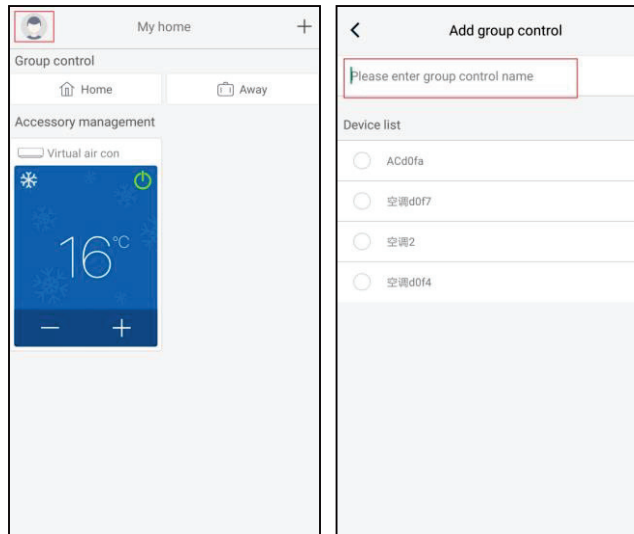


2. Klõpsake täiustatud seadistuste sisestamiseks seadme tööliideses vasakus alaservas nupul Func.



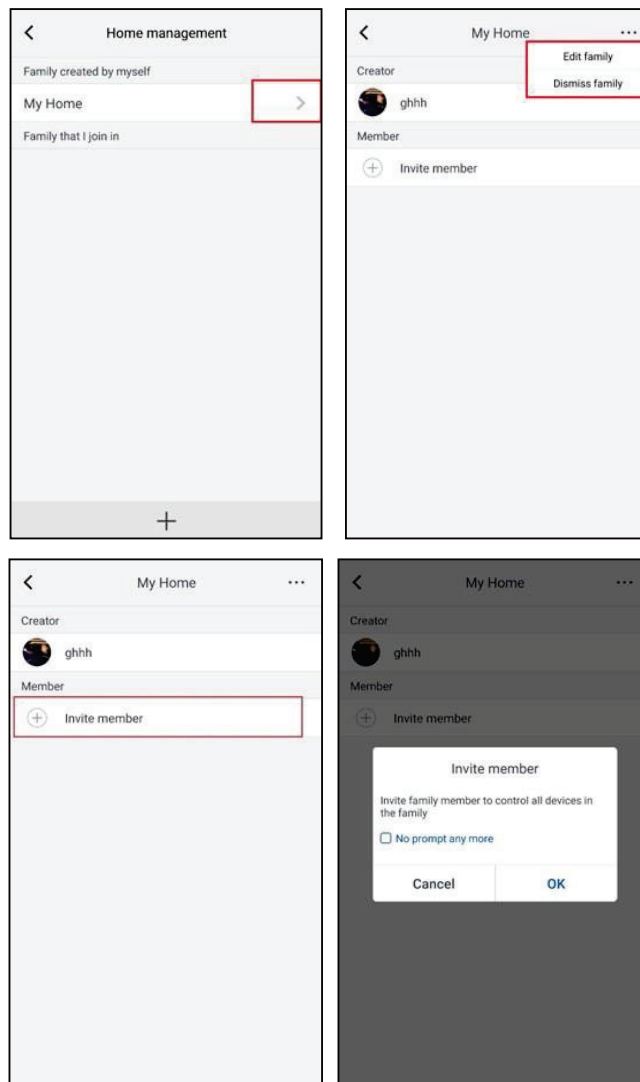
### 3.3 Muude toimingute seadistamine

Klõpsake kodulehe vasakus ülaservas profiilipildil ja seadistage kõik toimingud järgnevas menüüs.



#### 3.3.1 Kodu haldamine

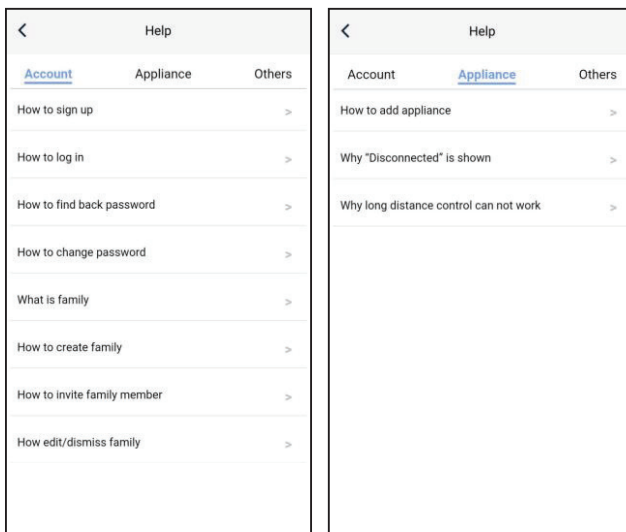
Klõpsake perekonna loomiseks või haldamiseks valikud "**Home management**". Võimalik on vastavalt registreeritud kontole lisada ka perekonnaliikmeid.





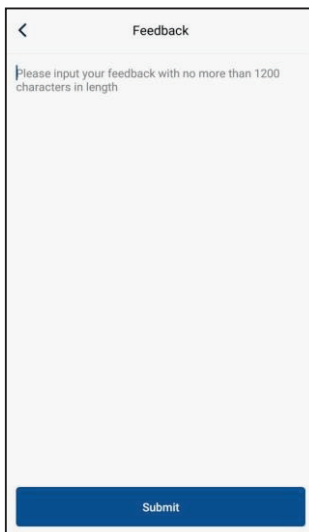
### 3.3.2 Abi

Klõpsake "Help" ja vaadake rakenduse tööjuhiseid.



### 3.3.3 Tagasiside

Tagasiside saatmiseks klõpsake valikul "**Feedback**".





GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Address: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, Hiina, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Faks: (+86-756) 8669426

E-post: [gree@gree.com.cn](mailto:gree@gree.com.cn) [www.gree.com](http://www.gree.com)



600005060789